

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 150 (1900) ♦ П'ятниця, 7 серпня 1998 року ♦ Ціна договірна

Усіх впускати і нікого не випускати. ДОКИ НЕ ПОВЕРНУТЬ БОРГИ

На розширеному засіданні уряду в середу члени Кабінету міністрів прийняли рішення заборонити вихід з будинку керівникам підприємств і організацій — боржників з податкових платежів до того часу, поки вони не підпишуть письмові зобов'язання про оплату 30% заборгованості у платежах до Пенсійного фонду України і 5% у платежах до держбюджету, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

У роботі засідання взяли участь понад 2,3 тис. керівників.

Керівники, які підписали зобов'язання про погашення заборгованості, одержували пропуск на вихід з будинку.

Увечері віде-прем'єр України Микола Білоблочкий прийняв рішення про завершення першого етапу засідання. Керівники зобов'язані до закриття другого етапу засідання уряду (в п'ятницю — ІФ-У) організувати роботу з погашення боргів.

До завершення першого етапу засідання внаслідок вжитих заходів на рахунок Пенсійного фонду надійшло більш як 1 млн. грн.

(Фрагменти з виступу Прем'єр-міністра України В. Пустовойтенка на засіданні Кабміну 5 серпня 1998 р. читайте на 2-й стор.)

Газопровід як символ співпраці

Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко і Президент України Леонід Кучма взяли участь у церемонії початку будівництва нової гілки газопроводу Джанкой—Федосія—Керч. У присутності керівників України та Автономної Республіки Крим робітники зварили перший стик трубопроводу, введення в дію якого в серпні 1999 року дасть змогу майже третині кримчан користуватись природним газом. Протяжність гілки — 269 км, проектна пропускна спроможність — 950 млн. кубометрів газу на рік, а приблизна вартість — 75—100 млн. доларів США.

Того дня глава держави і глава парламенту чимало говорили про необхідність та готовність гілок влади до конструктивної співпраці. А початок будівництва газопроводу — її символ.



«Дива» під
оонівським
дахом

4

Кордон на всі чотири боки

В Україні визначено контрольовані прикордонні райони та запроваджено прикордонний режим.

Навала у країну нелегальних мігрантів, ускладнення умов охорони морської ділянки державного кордону, необхідність удосконалення законодавства з прикордонних питань — ці та інші чинники спонукали Державний комітет у справах охорони державного кордону вийти з ініціативою до уряду про нормативне вдосконалення прикордонного режиму.

Специфіку нинішньої оперативної обстановки на державному кордоні диктує час. Цифра 10878 — стільки порушників законодавства про Державний кордон України затримано протягом першого півріччя поточного року — не є самодостатньою.

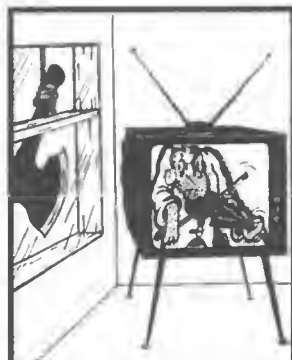
(Закінчення на 5-й стор.)



«Пильний за хворим не лише на операційному столі...»

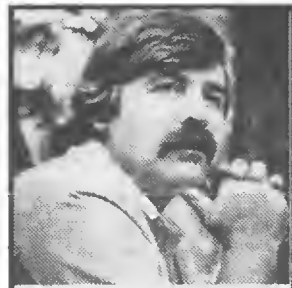
Ці слова великого Пирогова, схоже, забули люди в білих халатах. Ті, хто давав клятву Гіппократа, ті, кому довірено боротися за здоров'я і життя людини до останньої можливості.

(Закінчення на 3—9-й стор.)
Фото Юрія ВЕНГЕРШКА



Програма
телепередач

6-7



Поет Василь
Голобородко...

10

Ціни кусаються, бо... низькі

На Житомирщині в розпалі жнива, а на хлібоприймальних виробництвах незвичне для цієї пори затишшя. Починаючи з 1994 року, колективні сільгоспприємства області заборгували за палне, міндобрива, насіння 39 мільйонів гривень. Борги мають повертати зерном. В окремих районах збіжжя треба віддати утричі більше, ніж здавали в найкращі роки. Особливо відлякує селян ціна на хліб, яка останнім часом значно впала. Найгірше тим, у кого зерно п'ятого класу — за тону можна виручити хіба що 115 гривень (середня його собівартість торік в області становила 150 гривень). Та й узагалі, держрезерв бере пшеницю не нижче четвертого класу. Тож п'ятий клас

рекомендують переробити на комбікорм, а затрати відшкодувати продажем м'яса й молока. Невже й справді «оживуть» комбікормові підприємства?

Врожай-98



Сергій Головатий — уже не депутат?

— Цією зустріччю хочемо нагадати, що Центральна виборча комісія продовжує діяти, і невдовзі розпочнеться президентська виборча кампанія, — наголосив, відкриваючи засідання ЦВК, її голова Михайло Рябець.

ЦВК прийняла постанову про реєстрацію Олександра Лавриновича обраним народним депутатом України в одномандатному виборчому окрузі № 121 та Віктора Кочерги — у 49-му окрузі на підставі відповідних рішень Верховного суду України та Донецького облсуду. Таким чином О. Лавринович, раніше зареєстрований у багатомандатному окрузі від НРУ, та В. Кочерга — від КПУ, поступилися місцем своїм колегам у партійному списку.

Іншою постановою ЦВК визнала недійсними вибори у 63-му виборчому окрузі, де переміг Анатолій Богатиренко, та призначила повторні вибори на неділю 29 листопада.

(Закінчення на 2-й стор.)

І помчить тролейбус з вітерцем

Промисловий випуск тягових двигунів для українських тролейбусів освоїв харківський завод «Електроважмаш». Ці агрегати потужністю 130 кіловат можна використовувати на тролейбусах і вітчизняного виробництва, і тих, що виготовляються в Росії. На підприємстві обіцяють поставити незабаром на конвеєр і двигун для трамвая.

P.S.

Сергій Головатий — уже не депутат?

(Початок на 1-й стор.).

Відповідно до рішення Київського міського суду від 2 липня ЦВК також визнала недійсними вибори у 222-му окрузі (Київ), де переміг Сергій Головатий, і призначила повторні вибори на цей самий день.

Та чи не виникне двозначна ситуація, коли після повторних виборів в одному виборчому окрузі буде обрано два депутати? Бо, як нещодавно заявив Сергій Головатий, позбавити його депутатського мандата може лише Верховна Рада.

Член Центральної виборчої комісії Василь Співак так прокоментував цю ситуацію:

— Згідно з рішенням окружної виборчої комісії виборчого округу № 222 від 30 березня 1998 року Сергія Головатого було визнано обраним народним депутатом України. Це рішення було оскаржено до ЦВК, але та не задовольнила скаргу. Тоді учасники виборчого процесу звернулися до суду. Судова колегія з цивільних справ Київського міського суду розглянула цей позов і встановила ряд порушень виборчого законодавства, які вплинули на підсумки виборів. Рішенням Київського міського суду від 2 липня 1998 року було скасовано рішення окружної виборчої комісії про обрання С. Головатого і постанову ЦВК про відмову визнання виборів недійсними та його реєстрацію народним депутатом. ЦВК, поважаючи закони, винесла це питання на своє засідання і на підставі судового рішення визнала вибори у 222-му окрузі недійсними.

С. Головатий до винесення рішення ЦВК брав участь у роботі ВР як депутат, склав присягу, отримав посвідчення. Однак від сьогодні він — не депутат. Якщо Сергій Петрович поважає закон, він повинен виконати це рішення. Однак момент позбавлення депутатського мандата — це вже компетенція не ЦВК, а ВР. Тому парламент нині справді повинен звернути на це увагу і прийняти відповідне рішення, яким або скоригувати закон, або остаточно вирішити питання про депутатство С. Головатого.

Юлія ШЕЙКО,
Юліана ШЕВЧУК.

Всіх впускати і нікого не випускати. Доки не повернуть борги

З виступу Прем'єр-міністра України В. Пустовойтенка на засіданні Кабінету міністрів України 5 серпня 1998 року

Підбиваючи підсумки роботи за сім місяців поточного року, можна визначити наявність двох чітких тенденцій розвитку економіки країни.

З одного боку, дедалі виразніше проступають ознаки стабілізації виробництва у більшості галузей народного господарства, посилюються тенденції економічного зростання.

Водночас ми досі маємо ситуацію, коли позитивні результати виробничої та цінової стабілізації неадекватно відображаються у фінансах конкретних виробництв. Економіка країни відчуває дефіцит фінансових ресурсів не тільки на рівні підприємств, але й у бюджетній сфері в цілому.

Критично оцінюємо свою діяльність, соціально-економічну ситуацію, в якій перебуває країна, і повністю усвідомлюємо відповідальність за поліпшення становища.

Критична ситуація у соціальній сфері, що пов'язана з хронічними не виплатами заробітної плати, пенсій, соціальних допомог, породжує у суспільстві зневіру. Громадяни втрачають довіру до влади, оскільки не відчувають реального поліпшення матеріального становища своїх сімей.

Якщо вже пенсіонери змушені йти на акції соціального протесту, перекривати залізничні шляхи та проводити мітинги, вимагаючи пенсій, це означає, що суспільство підійшло до критичної межі. Далі так бути не може. І не буде. В цьому я впевнений. Саме ліквідація недоїмок до бюджету, Пенсійного та Чорнобильського фондів сьогодні є стратегічним завданням уряду у соціальній сфері.

Є і ще один принципово важливий аспект цієї проблеми, на якому я хочу сьогодні зробити наголос. Україна проголосила курс на побудову соціальної держави. Це вибір нашого народу, який відображено у Конституції. Невиконання соціальних зобов'язань перед громадянами означає не що інше, як руйнування цього вибору.

Таким чином, сьогодні питання виконання соціальних зобов'язань, і перш за все — забезпечення виплати пенсій, соціальних виплат, — це питання національної безпеки нашої держави. Саме від його вирішення багато в чому залежить майбутнє України як розвинутої соціальної ринкової держави.

Недоїмка за платежами до бюджету підприємств та організацій України в цілому станом на 1 липня поточного року зросла порівняно з початком року більш ніж у 2,5 рази і на кінець липня досягла 7 мільярдів гривень.

Кожен з вас, починаючи від керівників господарств та районів, свого часу закидали Кабінет міністрів, в тому числі і через адміністрацію Президента, через Верховну Раду, через народних депутатів, проханнями про їх виділення. Всі клялися і зобов'язувалися, що заборгованість перед держа-



вою буде погашена своєчасно і повною мірою. А що ж маємо фактично? Керованість цим процесом на місцях втрачено, бал правлять комерційні структури, зерно, часто за безцінь, йде невідомо куди. Борги перед державою не погашаються.

Замість наведення необхідного порядку у цій справі, багато хто знову звертається до уряду: дайте ще, а заборгованість пролонгуйте. Всі тішать себе надією на те, що колись борги будуть списані. Попереджаю: цього не буде. І уряд застосує необхідні заходи, щоб спонукати боржників сповна розрахуватися з державою.

Звертаюся до керівників областей, районів, господарств і попереджаю: якщо в розрахунках з державою не наведете порядку, не забезпечите повернення боргів, будуть вжиті жорсткіші заходи. Так що, шановні колеги, наводьте порядок на доручених вам територіях і в господарствах. Складіть чіткі графіки розрахунків за отримані від держави під зерно фінансові та матеріальні ресурси і забезпечте виконання. Прошу голів Ради міністрів Криму і облдержадміністрацій особисто взяти на контроль цю важливу справу і доповідати уряду щотижня.

Особливо гостро постає проблема зростання недоїмки із сплати обов'язкових платежів до Пенсійного фонду. І хоча темпи її зростання порівняно з 1997 роком сповільнено вдвічі, вона залишається значною — на 1 серпня понад 3 мільярди гривень.

Головною причиною такого становища є невиконання більш як 25 тисячами підприємств, установ, організацій своїх зобов'язань перед Пенсійним фондом, а точніше, перед пенсіонерами.

Я називаю ці цифри для того, щоб кожен пенсіонер знав, чому він не отримує вчасно своєї пенсії та змушений бідувати. Адже підприємства працюють, продукція реалізується, а

кошти, які заробляє виробництво, за рахунок різноманітних комбінацій опиняються поза бюджетом та Пенсійним фондом. Переконаний, що в таких випадках своє слово має сказати прокуратура, яка слідкує за дотриманням законності.

Візьмімо іншу причину заборгованості. Понад 90 відсотків зростання недоїмки перед Пенсійним фондом у поточному році зумовлено виплатою заробітної плати у натуральній формі. Це ж пряме уникнення від сплати збору на пенсійне страхування.

А як можна це трактувати інакше? Якщо керівник знаходить можливості видати зарплату, наприклад, цукром чи борошном, то чому він не може видати одну третину цього ж товару своїм вчорашнім працівникам-пенсіонерам?

Я хочу попередити всіх: і тих керівників, які присутні в залі, і тих, хто буде про це знати. Далі ми такого терпіти не будемо. Я вимагаю від керівників Пенсійного фонду, Державної податкової адміністрації всі матеріали щодо таких випадків передавати до слідчих органів, притягати винних до відповідальності, як це передбачено законодавством.

Мушу констатувати, що більшість порушень у сфері погашення заборгованості з платежів до державного бюджету, недоїмки до Пенсійного та Чорнобильського фондів пов'язана з порушеннями законодавства, які мають кримінальний характер.

Злочинність у сфері оподаткування відрізняється високим рівнем професіоналізму, міцними міжрегіональними та міжнародними зв'язками, високою оплатою учасників злочинних угруповань, поєднанням легальної діяльності з нелегальною та використанням світового досвіду ухилення від оподаткування.

На основі аналізу, який був проведений Державною податковою адміністрацією України, Кабінет міністрів готує комплекс заходів, які будуть спрямовані на подолання економічної злочинності.

Кожен член Кабінету міністрів, який відповідає за стан справ у тій чи іншій області, має чітко усвідомлювати: оцінка ефективності роботи таких обласних комісій, — це і оцінка його особистої роботи. Я вже не кажу про персональну відповідальність міністрів та голів комітетів за стан справ у підвідомчих їм галузях народного господарства. Вважайте це останнім попередженням.

Виконання соціальних зобов'язань держави, яке безпосередньо залежить від стану справ в усіх галузях народного господарства, — це і є показник вашої роботи та рівня відповідальності.

Нам давно вже слід навчитися відверто дивитися в очі своїм громадянам, своїм батькам та матерям. Можна лише вклинитися їх терпінню, мудрості. Але ми не маємо права чекати кращих часів, використовуючи це терпіння.

Вітаємо, колего!

Анатолію Дуді — заступникові завідуючого відділом міжпарламентських зв'язків Секретаріату Верховної Ради України — виповнилося 50. Всі вони, як і в більшості колег такого віку, невіддирні від біографії країни: школа, комсомол, партійна робота. Але є й ознаки власного покликання. Неспорно навчався в Університеті дружби народів імені Патріса Лумумби, був перекладачем з французької в одному з колишніх радянських представництв у Алжирі. А після додаткового навчання — відповідальні посади в партійних органах, в Українському товаристві дружби і культурного зв'язку з зарубіжними країнами, в Міністерстві закордонних справ України, у відділі міжпарламентських зв'язків Секретаріату Верховної Ради уже незалежної, суверенної України.

Знаємо А. Я. Дуду як доброго фахівця, невтомного трудівника, доброзичливого порадирика, турботливого чоловіка і батька двох дітей. І радіємо, що він такий. І говоримо: з 50-річчям, Анатолію Яковичу! Зичимо здоров'я, життєвих гараздів. І будьте з нами, доки сили стане!

Колеги по відділу.

1917-й повториться в 2004-му Принаймні це прогнозує Вілен Мартиросян

РАДНИК Президента України Вілен Мартиросян, що зазвичай спеціалізується на питаннях соціального захисту військовослужбовців, очевидно, «за сумісництвом» вирішив узяти під свій пильний контроль і ситуацію, яка склалася в Одесі перед повторними виборами міського голови. З цього приводу невтомний генерал-майор навіть влаштував прес-конференцію «Вибори мера в Одесі проведи одночасно з виборами Президента України». Крім цієї ідеї, пан Мартиросян ознайомив присутніх журналістів ще з кількома власними «одеськими» ініціативами. Він повідомив, що не раз звертався до глави держави з пропозиціями «навести порядок в Одесі». Але цій благородній справі, схоже, несподівано перешкодив... Верховний суд України, який втрутився у справи Кіровоградського обласного суду для того, щоб «прийняти рішення проти Гурвіца».

На глибоке переконання радника-генерала, це рішення несправедливе. Досліджуючи ситуацію в Одесі, Вілен Мартиросян дійшов висновку: якби екс-голова міста був зареєстрований у кандидати, він мав би стовідсоткову перемогу на виборах, і, отже, за генеральською логікою, бажаного порядку було б досягнуто. А то нині, обурився радник, серед п'яти десятків претендентів на цю посаду є навіть такі, що не мають вищої освіти. І справді, який порядок без диплома?

Утім, основну частину прес-конференції Вілен Мартиросян присвятив не

одеським виборам, а глобальнішій проблемі — ситуації в державі. А нині в ній на кожному кроці, визнає радник Президента, панує безправ'я та несправедливість. Подолати їх можна лише... Правильно, дсржавним переворотом: Вілен Мартиросян, як бачимо, не розчарувався у власному традиційному рецепті «порятунку Вітчизни», навпаки, зміцнився у вірі. Переворот, подібний до того, що відбувся 1917 року, за прогнозом генерала, неодмінно «врятує» нас у 2004-му. «Відстрочка» просто необхідна, бо «великі справи не так швидко робляться». В. Мартиросян знає не тільки дату, а й

деякі прізвища учасників майбутнього «рятівного» перевороту. У найближчий час не виключається можливість приходу до влади так званих червоних, але після 2004-го вони «вже не піднімуть голови».

Пан Мартиросян не тільки назвав «генеральну ідею», а й потрудився роз'яснити її причини і завдання. До перших належить, як уже згадувалося, тотальне безправ'я людини, яка залишається без захисту. А другі, зрозуміло, випливають з перших. Конституція, переконаний радник, також не може захистити людину, бо «у цій державі усі питання вирішують гроші, хабарі, зв'язки». Навіть під час парламентських виборів. Тому нинішній парламент... має бути переобраний під час президентських виборів у жовтні 1999 року (?).

Крім депутатів, гостре невдоволення в Мартиросяна викликає міністр внутрішніх справ зокрема і його високопоставлені співробітники взагалі. А створення таких силових структур, як «Титан», «Кобра», «Беркут», «Сокіл», є, за словами генерал-майора, найбільшим

безглуздом, бо вони «призначені не для злочинців, а для залякування народу».

Але, на щастя, не все трагічно в державі, яка має справжніх патріотів в особі самого Вілена Мартиросяна і його одномудців, що об'єдналися в розгалужену організацію захисту прав людини. До речі, тут багато молоді. Радник Президента заявив, що він пропонував Леонідові Кучмі свої послуги не тільки в наведенні порядку в Одесі, а й у всій державі — всього за місяць. Спочатку вистачило б, на думку Мартиросяна, арештувати кількох хабарників у вищих колах (на нашу скромну думку, «охопити» всіх — місяця замало).

І на закінчення про ще деякі аналогії з державним переворотом 17-го року. Бойовий генерал наголосив: для запобігання кровопролиттю має бути створено при Президенті... орган зі справедливості. Очевидно, стратег «переворотів» дещо забув з історії, а саме про вплив «справедливих» органів на кількість пролитої крові. Також, на жаль, не дочитав п. Мартиросян і Конституції, де чітко трактується заклики до переворотів... В одному пан радник має рацію стовідсотково: «Для того, щоб захищати права людини, треба мати насамперед моральне право, а сьогодні його так багатьом не вистає»...

Юлія ШЕЙКО.

Хто є хто: представляємо голів комітетів ВР

Вітчизна в нас одна. І ми свідомі того

— Георгію Корнійовичу, які і як представлено фракції у вашому комітеті? Чи не буде це поєднанням на межі несумісності або, як сказав поет, «волпа и камень, лед и пламень»?

— У нас будуть співпрацювати дев'ять представників фракції Компартії України, два депутати від фракції Руху, троє — представлятимуть НДП, стільки ж має об'єднання «Лівий центр», два депутати — від «Громади» й один — від «зелених». Говорячи — «співпрацюватимуть», я маю на увазі, що, незважаючи на часом полярну відмінність політичних поглядів, ми свідомі того, що Батьківщина у нас одна і дбати про її безпеку й обороноздатність ми зобов'язані однаково. Сподіваюся, що саме такий підхід буде визначальним у роботі комітету.

Ми визначилися щодо підкомітетів; їх буде п'ять: з питань національної безпеки; з військових питань; з питань соціального захисту військовослужбовців та членів їхніх сімей; з питань діяльності прикордонних військ та митної служби; з питань військової науки, ВПК, озброєнь та технічного співробітництва.

— Яку «спадщину» ви одержали від попереднього складу аналогічного комітету? Чи є вже напрацювання на перспективу?

— Ми прийшли не на порожнє місце: наші попередники провели через Верховну Раду чимало важливих законодавчих актів. Але й невирішених питань залишається багато. Основним напрямом і змістом роботи комітету бачиться розробка нормативно-правової бази з питань національної

оборони та безпеки держави. Річ у тому, що з прийняттям нової Конституції виникла потреба законодавчого врегулювання багатьох принципово важливих питань. Зокрема, про чисельність національних збройних сил та інших військових формувань; про порядок направлення наших військових підрозділів за кордон, а також про правові засади перебування іноземних військ на нашій території та чимало інших. У заділі є вже близько двох десятків дуже важливих законопроектів, котрі належить розглянути найближчим часом. Потреба у них велика.

У цьому я переконався особливо після зустрічей з міністром оборони України Олександром Кузьмуком і командним складом міністерства. Ми обмінялися думками з багатьох питань, передовсім щодо зміцнення правової бази оборони і національної безпеки. З'ясувалося, що у нас є абсолютне взаєморозуміння з цього, а також ідентичні підходи до створення такої бази.

Ряд законів, а серед них Концепція національної безпеки, були прийняті до набрання чинності нової Конституції. Тому вони також потребують якщо не радикального перегляду, то принаймні істотної реконструкції. Це буде чи не найбільший пласт роботи комітету.

Своє особисте завдання як голови комітету вбачаю у тому, щоб забезпечити злагоджену взаємодію з усіма тими структурами, які мають пряме відношення до тематики й головного змісту нашої роботи. Зокрема, Міністерства оборони, Служби безпеки, Прикордонних військ, митної служби та інших. До речі,



Георгій КРЮЧКОВ,
голова Комітету з питань
національної безпеки і оборони

нам треба добитися прийняття Митного кодексу; варіант його напрацьовано.

Важливою функцією нашого комітету має бути налагодження діючого парламентського контролю. Ми повинні постійно аналізувати, щоб глибоко знати стан справ у «підопічних» структурах. Це дасть можливість своєчасно вносити пропозиції з питань правового врегулювання назрілих проблем, а також ефективно співпрацювати з органами виконавчої влади та президентськими структурами.

— Не секрет, що українська армія перебуває у, м'яко кажучи, скрутному становищі. Офіцери різних родів військ навіть твердять, що така армія неспроможна виконати основне завдання — забезпечити надійну обороноздатність країни. Ваша думка з цього приводу, і що треба зробити комітетові для гарантування належного рівня обороноздатності.

— Я не робив би, по-перше, таких заяв про неспроможність армії виконати свій обов'язок. Хоча б тому, що у спадок від радянських часів їй дістався потужний оборонний потенціал. А по-друге, наша армія має достатньо чудово навчених кадрів військових професіоналів. І немає підстав не вірити запевненням міністра оборони, що вплив кадрів припинився і ситуація з їх закріплення стабілізується.

Однак залишається багато гострих проблем, які справді негативно впливають на стан обороноздатності наших збройних сил. Це, зокрема, невирішеність соціальних питань: військовослужбовці по кілька місяців не отримують платню, дуже багато їх не мають житла. Про високий моральний дух військовослужбовців за таких умов годі й говорити. Для виправлення ситуації наш комітет ініціюватиме внесення до державного бюджету на 1999 рік збільшення витрат для зміцнення обороноздатності армії та поліпшення соціальної захищеності військовослужбовців та їх сімей. Не варто ігнорувати мудре застереження: держава, яка не здатна утримувати власну армію, буде змушена, зрештою, годувати чужу армію...

— Чи визначився ваш комітет у своєму ставленні до НАТО?

— На організаційному засіданні це питання порушувалося, однак якогось певного рішення комітет не дійшов. Отже, доведеться ще визначатися...

Дозволю висловити своє бачення суті проблеми. Для ме-

не вихідними є такі положення.

По-перше, маємо Декларацію про державний суверенітет України, за якою вона є позаблоковою нейтральною державою. Декларація ніким не скасована, тож її положення залишаються обов'язковими і для тих, хто постійно прагне приєднати Україну до НАТО. Дуже шкода, що положення про позаблоковий статус нашої держави не здобуло закріплення у новій Конституції України. Сподіваюся, що наш комітет зможе виправити цю прикрю недоречність і спрямує свою роботу в руслі пріоритетів, визначених Декларацією, у тому числі й щодо позаблокового статусу держави.

Але ж НАТО існує і співробітничати з ним доведеться. Якщо це буде справді партнерство заради миру — хто ж проти. Якщо ж нас штовхатимуть на конфронтацію з нашими східними сусідами, то тут взаємодії бути просто не може.

Скажу коротко: курс зовнішньої політики визначає Верховна Рада. А втілювати її у життя — це обов'язок виконавчої влади. Тож перебування на себе окремих її представників прерогатив законодавчої влади рішуче й однозначно неприпустиме. Це стосується й симпатій окремих державних діячів щодо НАТО. А ми повинні виходити лише із життєвих інтересів держави й народу. Наш комітет, сподіваюся, завжди й у всьому буде виходити саме з цих державницьких, у кращому розумінні цього слова, принципових позицій.

Провів інтерв'ю
Іван ДМИТРЕНКО.

Розслідування за листом читача

«Пильний за хворим не лише на операційному столі...»

(Початок на 1-й стор.)

«Бійтеся потрапити у полон до лікарів!»

Цю фразу вже 40 років повторює хірург-легенда Микола Михайлович Амосов. Щоправда, уточнює: до поганих лікарів. Але таких у природі не повинно бути — кажуть ідеалісти і тут-таки зазначають неспроможність своїх тверджень. Бо погані лікарі були, є й будуть. Як день і ніч, чорне та біле, високе й низьке.

Не я один помітив: у міру запровадження платної медицини якість обслуговування знижується. Сьогодні узаконено більш як 70 платних послуг, до речі, узаконено протизаконно — у Конституції країни проголошено право громадян на безплатну медичну допомогу. Ну гаразд, у нас багато чого робиться несправедливо з волі міністерств і відомств. Та й то сказати — безплатним буває тільки сир у мишоловці. Та коли вже нав'язали електоратові капіталістичну модель охорони його багатства (пам'ятаєте: здоров'я людини — багатство народу?), забезпечте належні лікування та догляд. А цього медперсонал робити не вмів у безплатну епоху, не вмів в більшості своїй і нині. «Добровільних» внесків від хво-

рих вистачає лише на найнеобхідніше — ліки, матеріали», — це чуєш від кожного головлікаря. Було б порядно з їхнього боку чесно сказати й таке: «А хочете уважного ставлення до себе, гарного догляду — платіть додатково»...

Уже важко сказати, за що не треба відстібати няням, медсестрам, лікарям. Хіба що за апчхи, якщо його, звісно, не сприймуть як виклик медпрацівника до палати...

«У смерті Олі прошу звинувачувати...»

Подружжя Висоцьких готує було платити й за апчхи. Аби тільки їхня єдина донечка була



жива-здорова. Вона народилася з природженим пороком серця. Довгі шість років мама виходжує дитину, вдень і вночі сидіючи біля її постелі. Разом із батьком ставила на ноги. Людмила Іванівна робила те, від чого відмовлялися лікарі, які кинули в перші місяці життя Оленки: «Навіщо ви забрали каліку з пологового будинку?».

Забрали, бо це була їхня дочка, їхня кровинка — довгождана, вистраждана, дорожча за все на світі.

Забрали з вірою та надією на краще: поки б'ється серце дочки, поки живі вони, батьки, турбота про маленьку не припиниться ні на хвилину. З двох шляхів — боротися чи здатися — батьки вибрали перший.

Терпіння матері й батька, їхня нестямна любов, самовідданість були віддані. День за днем наближали батьки свою улюбленицю до повноцінного життя. Через три роки багатьох хвороб Оля позбулася.

Одна біда не давала спокою Людмилі Іванівні та Олександрові Івановичу — порок серця дочки. Обговорювали поїздки за кордон, де могли б зробити операцію, готувалися до цього.

Навіщо за кордон, коли в Інституті серцево-судинної хірургії (у народі — інститут Амосова) успішно роблять операції на серці, сказала якась знайома, пообіцявши протекцію. Так Оля Висоцька потрапила до інституту Амосова.

Усе владнати на найвищому рівні взявся завідувач від-

ділу реанімації досвідчений лікар-анестезіолог з доброю репутацією Олександр Кваша. Фахівець від Бога, як його називають колеги, з перших хвилин знайомства з подружжям клятвенно обіцяв вести хвору дитину особисто, сидіти з нею за потреби вдень і вночі, у будні та вихідні...

...Операцію на Оліному серці виконав один з унікальних хірургів України, який спеціалізується на пороках дитячих сердець, — Василь Лазоринський. 40-річний лікар зробив уже більш як 1000 таких операцій, його знають в Англії та США, де високо оцінили руки хірурга.

— Усе пройшло за планом, — сказав Василь Васильович Висоцьким через шість годин після початку операції.

Ця скупа чергова фраза завідувача відділу інституту дала батькам надію на щасливий кінець. «Усе буде гаразд, покладіться на мене», — остаточно розвіяв сумніви й Кваша, до реанімаційного відділення якого поступила Оля. Мати цілком довірялася лікарів.

А через сім днів Олю Висоцьку з реанімації перевезли до палати. Побачивши дочку, батьки жажнулися. Мати досі не може спокійно розповідати про тодішній стан дівчинки.

— Оля перенесла найтяжчу операцію, організм ледве справлявся з величезним навантаженням, а в реанімації, судячи з усього, нехлюйськи ставилися до хворої дитини, — крізь сльози каже Людмила Іванівна. — При нормальному догляді в дочки не могло бути страшних пролежнів. У неї у промежині не міг би зібратися гній, що закривав глибокі рани, які в історії хвороби назва-

ли попірлістю. Блюзнірства лікарів, які виправдовують сьогодні нічогонероблення, я не пробачу. Дічі мені довелося бачити, як працював черговий лікар-анестезіолог Олексій Мисюра — він не давав спокою медсестрам, постійно вимагав добросовісного виконання обов'язків, суворо питав за помилки. Схоже, ніхто більше не прагнув полегшити долю прооперованої дочки. Ну що казати про працівників відділення, якщо ніхто з них не спромігся зняти з ручки Олі йодовий квач, від якого дитина отримала дуже сильний опік.

Про все це мати негайно сповістила лікуючого лікаря, завідувачку відділенням Майю Руденко.

— А що ви мені кажете? Адже це у вашого Кваші...

І пішла, наче подіумом.

На амбіції та роздратованість мати натрапляла ще не раз. Та на цьому Людмила Іванівна увагу не загострювала. Головне, щоб одужувала дитина.

І вона одужувала, радувала батьків. Через два тижні після операції батько гуляв з Олею подвір'ям, дівчинка сміялася, була весела. Кваша неодноразово рекомендував матері виписувати...

А Оля почала постійно скаржитися на біль у животі. Мама звернулася до Кваші.

— Купіть но-шпу, а ввечері я зайду до палати.

Того дня до хворої Кваша не прийшов.

— Про стан дочки я сказала Майї Миколаївні. Та оглянула її і заборонила робити клізми. А на моє запитання «то що далі робити?» відповіла: «Не знаю». І пішла.

(Закінчення на 9-й стор.)

Хроніка. Факти. Події

● Тель-Авів

Прем'єр непорушний

Новий терористичний акт на Західному березі річки Йордан, внаслідок якого загинуло двоє єврейських поселенців, серйозно ускладнив процес ізраїльсько-палестинських переговорів. Ізраїльські політичні та громадські діячі закликали уряд Бін'яміна Нетаньягу взагалі заморозити мирний процес. А прем'єр-міністр заявив, що трагічний інцидент лише зміцнює його рішучість твердо обстоювати інтереси національної безпеки Ізраїлю на переговорах з палестинцями.

● Братислава

І без президента обійдуться

У Словаччині, в парламенті якої сім місяців без успіху тривають вибори нового президента республіки, набрав чинності закон, що закріплює передачу частини компетенцій глави держави голові найвищого законодавчого органу. Відтепер, якщо президентське крісло залишиться, як нині, порожнім, глава парламенту може приймати відставку уряду і призначати новий кабінет міністрів.

Закон, ухвалений нещодавно словацьким парламентом і підписаний позавчора прем'єр-міністром країни Володимиром Мечнаром, котрий виконує нині обов'язки президента, робить неможливою ситуацію, коли уряд через недосконалість конституції не зможе подати у відставку.

● Лондон

Берлінський досвід став у пригоді?

Уряд Великобританії розглядає питання про можливість розв'язати конфлікт у північноірландському місті Порт-Дану за «берлінським варіантом». Чи будувати мур між католицькими і протестантськими районами — ось над чим сушать лінні голови в міністерстві у справах Північної Ірландії. Як повідомив офіційний представник міністерства, ним отримано «значну кількість послань від політиків і депутатів Північноірландської асамблеї з проханням розділити громади в місті муром».

● Вашингтон

Мілошевичу погрожують

З новими погрозами збройного втручання в Косово виступила адміністрація США. В інтерв'ю телекомпанії Сі-ен-ен спеціальний представник США на Балканах Річард Холбрук звинуватив президента Югославії Слободана Мілошевича у спробах домогтися воєнної перемоги в Косові, яким, за його словами, може бути покладено край збройними силами НАТО. Холбрук, призначений нещодавно президентом Клінтоном на пост постійного представника США при ООН, стверджував, що сербський наступ у Косово «різко збільшує вірогідність активного втручання Заходу воєнним шляхом».

● Кабул

Переговори вже неприйнятні

Афганський рух «Талібан» відкинув пропозицію Росії та Узбекистану припинити вогонь в Афганістані і сісти за стіл переговорів. Лідери талібів заявили, що «за нинішніх обставин» вони не підуть на жодні компроміси з опозицією. За словами офіційного представника руху А. Мутмаїна, північні райони Афганістану, що перебувають під контролем антиталібівського альянсу, будуть «звільнені винятково військовими засобами». «Для нас прийнятні лише цілковите припинення опору і видання ворогів «Талібана» у полон», — наголосив він.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

ЧЕРГОВА ПРИМХА. ДУБЛЬ ТРЕТІЙ

Делегация ООН припинила свою роботу в Іраку. Схоже, Багдаду набридло видавати себе за покірну овечку. Президент Іраку, здається, вирішив, що настав час для чергового потрясіння світової громадськості. Та й для підтримання країни в потрібному Саддамові Хусейну тонусі слід було б викинути накопичений більш як за півроку адреналін у крові.

«Тарік Азіз повідомив мені, що Ірак не готовий тепер співробітничати й надалі зі спецкомісією ООН», — заявив прибулий з Іраку глава оонівської спецкомісії з ліквідації іракської зброї масового знищення і ракетної техніки Річард Батлер, повідомляє ІТАР-ТАКС. Він припинив свій візит у Багдад

через суперечності, що виникли під час діалогу з іракцями: «Ірак відкинув нашу пропозицію продовжити приблизно на місяць переговори з проблем роззброєння»...

Відповідно до програми, погодженої у червні Іраком та ООН, передбачалося прискорити ліквідацію іракської зброї масового знищення в тісному зв'язку з практичною постановкою питання про скасування міжнародних санкцій. «Я сказав віце-прем'єрові Таріку Азізу, що коли ми за 4–5 тижнів виконаємо цю програму, то я матиму підстави звітувати Раді Безпеки про закриття або найбільш закріплення ракетного і хімічного досьє», — сказав Батлер. Проте Азіз зажадав негайної заяви про

виконання червневої програми.

А напередодні іракський віце-прем'єр піддав критиці Батлера та очолювану ним спецкомісією. Тарік Азіз звинуватив його в «обслуговуванні інтересів США» і назвав діяльність оонівських експертів в Іраку «печесною і навмисне неспішною».

Схожі слова не раз він говорив і на початку року, коли Ірак спровокував серйозну кризу в Перській затоці, яка мало не закінчилася війною. Взагалі створюється враження, що Багдад запускає чергове продовження нескінченного серіалу «Просто Ірак», де в ролі злодія, котрий весь час знухається з працелюбною і кришталево чистою країною, виступають

США. Припустімо, що це так. Тоді — якщо вести відлік з минулого року — це вже третя частина марлезонського балету. Але пригадаймо: американо-іракське протистояння офіційно розпочалося ще 1990-го, а неофіційне — ще раніше...

Вашингтон поклав на Багдад відповідальність за зривання переговорів щодо роззброєння Іраку, заявивши, що санкції залишаться чинними доти, доки не буде виконано резолюцію Ради Безпеки ООН. Що ж, далі буде.

А поки що Генеральний секретар ООН Кофі Аннан вважає, що тепер рано давати оцінки тому, що сталося в Багдаді.

Яна ОСАДЧА.

«Дива» під оонівським дахом

МИНУЛИЙ тиждень приніс великі неприємності Управлінню Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ). Штабквартири цього відомства, яке займається наданням допомоги 22 мільйонам біженців та внутрішніх переміщених осіб у всьому світі і має бюджет у мільярд доларів, довелося відповісти на численні й величезні запитання журналістів.

А приводом для такого підвищеного інтересу ЗМІ стала стаття, оприлюднена 29 липня у британській газеті «Файненшл таймс». З її сторінок УВКБ кинуто докір у «некомпетентному менеджменті, сумнівній практиці звітності» і, як зазначають, у шахрайстві, що призводить до «марнотратства мільйонів доларів», одержаних від західних урядів. Газета посилюється на неопубліковану поки що доповідь аудиторської перевірки, котра восени буде передана Генеральній Асамблеї ООН.

УВКБ рішуче спростувало ці звинувачення. Його офіційний представник Кріс Яновські розцінив їх як «абсолютно несправедливі» і такі, що «мешують із комічним». Він вважає, що у статті чимало «неточностей і цитат поза контекстом». В Управлінні Верховного комісара схильні пов'язувати публікацію у «Файненшл таймс» із завершенням п'ятирічного терміну повноважень генерального директора УВКБ японки Садако Огати і наміщенням на осінь призначенням нового голови. 70-річна Огата, котра обіймає цю посаду з 1991 року, заявила про намір знову висунути свою кандидатуру. Либонь, це було до вподоби далско не всім.

Скандал, що розгорівся, може підірвати шанси японки, хоча проти неї особисто жодного серйозного «компромату» «Файненшл таймс» не наводить. Натомість у статті чимало фактів, які змушують сумніватися у компетентності й порядності деяких працівників ввіреної їй установи. Приміром, у Боснії та Герцеговині УВКБ було надано будівельні матеріали на ремонт 900 будинків і 8 шкіл. А перевірка засвідчила, що відремонтовано лише 719 будинків і жодної школи. Виявлено неточності й у звітності, надто щодо гуманітарних операцій в Африці, немає належної гласності під час укладання контрактів з консультантами.

До того ж стверджують, ніби УВКБ, яке має бути незалежне від політики, у колишній Югославії стало фактично учасником політичного процесу, і гуманітарну допомогу «використовувало як предмет торгу». Не випадково боснійські серби неодноразово ставили питання про нерівноправний розподіл допомоги. Необ'єктивність позицій, що її займає УВКБ у косовському конфлікті, також не залишилася непоміченою: на брифінгу в Женеві 31 липня журналісти звернули увагу Кріса Яновські, що офіційні представники УВКБ завжди дуже багато говорять про злигодні албанського населення Косова, натомість про сербів згадують зрідка і лише побіжно. Так само в недавньому минулому головними винуватцями усіх бід у Боснії виставляли сербів, залишаючи майже «поза кадром» нерозв'язання сербського населення у Боснії та Хорватії. «УВКБ перестало бути незалежною організацією», — вважає Гассан Ариат, колишній директор правового відділу УВКБ.

Хоча про «дива» у діяльності оонівської установи було відомо давно, скандал снахнувся лише нині —

Скандал



його «передвиборне» підґрунтя незаперечно. У Женеві у всіх на пам'яті історія з недавнього зміною керівництва Всесвітньої організації охорони здоров'я. Критика західної преси на адресу колишнього генерального директора ВООЗ Хіросі Накадзіми — до речі, співвітчизника Садако Огати — різко посилюється напередодні прийняття країнами-членами рішення про нового керівника організації. Наказіму, який очолював ВООЗ упродовж останніх десяти років, деякі країни Заходу, зокрема США, звинувачували у поганому менеджменті та неефективному витрачанні коштів. В умовах потужного тиску він відмовився домагатися третього п'ятирічного мандату, і генеральним директором було обрано норвежку Гру Харлсм Брундтланд.

Відомо, що «ласим шматком» для корпорацій є масштабні контракти з ООН на різного роду гуманітарні поставки: чи то ліки для бідних країн, чи то пам'яті й кухонне начиння для біженців. Тому зміна керівництва у тій чи іншій оонівській установі, пов'язаній з такими поставками, не може пройти непоміченою ані для ділових кіл, ані для політиків і преси.

Підготувала Яна СТАДІЛЬНА.

Таємниця вбивства Раджива Ганді

ЕФЕКТ бомби, що вибухнула, може спричинити надана парламенту Індії остаточна доповідь слідчої комісії у справі про вбивство колишнього прем'єр-міністра республіки Раджива Ганді.

... Сім років тому Раджив Ганді прибув у штат Тамілнад, щоб виступити на масовому мітингу. З гірляндаю квітів, приспавши пиливість охоронців, до нього підійшла жінка-камікадзе і привела в дію схований під одягом потужний вибуховий пристрій...

Комісія дійшла висновку, що замах на колишнього прем'єра не був вилазкою винятково тамільських бойовиків

з організації «Тигри звільнення Таміл ілама», яка діє на півночі Шрі-Ланки: «тигри» не тільки як ірости виконавці теракту, повідомляє ІТАР-ТАКС. За їхніми спинами криється широка міжнародна змова за участю ЦРУ США, ізраїльської розвідки і пенджабських сепаратистів, що облаштувалися в Лондоні і домагаються відторгнення штату Пенджаб від Індії і створення на його основі «незалежної держави сикхів Халістан». Окрім того, до вбивства причетні або, принаймні, знали про замах, що готується, три відомі індійські політичні діячі, які були в опозиції Радживу Ганді. Серед них називають, зокрема, ім'я колишнього прем'єр-міністра Чандри Шекхара.

Гроші на навчання опозиції

АДМІНІСТРАЦІЯ США розробила план об'єднання представників іракської опозиції, що перебувають у вигнанні. На його реалізацію, як стверджує «Вашингтон пост», передбачено надати 5 млн. доларів.

Гроші буде спрямовано на навчання опозиціонерів методів створення організації і скрутування нових прибічників, а також формування в Лондоні центру для іракських політичних біженців.

Високопоставлені представники адміністрації дали зрозуміти: окрім зазначеного плану розробляють таємні й «амбіційніші» заходи для повалення нинішнього режиму в Багдаді. Вони заявили також, що не мають великих ілюзій, ніби всі ці розробки призведуть до швидкого усунення Хусейна. Проте адміністрація, за їхніми словами, вважає за потрібне докласти ці зусилля з огляду на те, що в разі раптового падіння

режиму Хусейна об'єднана і підготовлена опозиція зможе забезпечити нормальний перехід Іраку до демократичного правління.

Конкретним кроком втілення в життя цієї програми стало запрошення до Вашингтона двох лідерів іракських курдів: Масула Барзани, одного з керівників Демократичної партії Курдистану, і Джаляля Талабани, котрий представляє Патріотичний союз Курдистану. «Якщо вони готові протистояти Саддаму Хусейну, ми готові з ним працювати», — заявив минулого тижня помічник держсекретаря США Мартін Індик.

Проте, як зазначають місцеві спостерігачі, обидва курдські лідери, які мають прибутти до американської столиці цього року, навряд чи сповнені великої довіри до США: адже після війни в Перській затоці Вашингтон одного разу вже надихнув їх на виступ проти Хусейна, а потім залишив практично без будь-якої допомоги...

Кордон на всі чотири боки

(Початок на 1-й стор.).

Коли не додати, що, приміром, прогресує тенденція до збільшення кількості правопорушників, які прориваються крізь «зелений» кордон (на ділянках застав у зазначений період затримано 3195 чоловік). Ці та інші дані було оприлюднено вчора на прес-конференції першого заступника голови Держкомітету у справах охорони державного кордону генерал-лейтенанта Павла Шишоліна.

До характерних ознак теперішньої ситуації на кордоні передусім належить збільшення кількості «нелегалів». А також великий потік контрабандних товарів, яких було затримано на 7,5 млн. грн.

Тож Кабмін підтримав пропозиції Держкомкордону, прийнявши постанови № 1147 «Про прикордонний режим» та № 1199 — «Про контрольовані прикордонні райони».

Контрольовані прикордонні райони було визначено: на території Криму — в Алушті, Євпаторії, Керчі, Судаку, Феодосії, Ялті та в 11 районах; у Поліському та Чорнобильському районах Київщини; в Одеській області — в Ізмаїлі, Іллічівську, Одесі, Южному та 17 районах; у Севастополі, а також у 16 інших областях України. До контрольованих районів віднесли й територіальне море, внутрішні води, частину вод територіальних річок, озер та інших водоймищ, острови на цих водах.

З 1 вересня уряд запроваджує прикордонний режим у контрольованих прикордонних районах. Згідно із затвердженням раніше Положенням про прикордонний режим, іноземці та особи без громадянства можуть тимчасово перебувати в межах прикордонної смуги та контрольованого прикордонного району лише за наявності документів, які засвідчують особу та підтверджують необхідність їх перебування на даній території.

Щодо наших громадян, то їм достатньо мати будь-який документ громадянина України. У пеліку таких документів паспорт — український, закордонний або дипломатичний, посвідчення — службове, водія, студентський квиток тощо.

Щодо пляжів у межах прикордонної смуги та контрольованого прикордонного району, то їх забезпечуватимуть засобами контролю для запобігання можливості запливу до лінії кордону.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

У номер

Житомир

Дещо передчасна наука

Уже почався навчальний рік у Державній агро-екологічній академії України. Для вузу це не новина: завдяки цьому минулого року заощадили 600 тисяч гривень на оплаті за електроенергію й опалення. Адже у січні й лютому студентів в аудиторіях не було. А ось учні будівельного технікуму, який віднедавна став структурним підрозділом академії, не схотіли сидіти за парти в літню спеку.

Забавимося по-козацьки в «перлині на камені»

11–12 вересня у місті Кам'янці-Подільському, що на Хмельниччині, відбудеться перша міжнародна благодійна історико-культурна акція «Козацькі забави». Грандіозне свято буде присвячено 350-річчю Велико-го повстання українського народу за свободу та незалежність.

Свята

У задумах організаторів проекту (Держкомітету України з туризму, Туристичної асоціації України, МЗС України, МОЗ України, Управління з питань культури Київської держадміністрації, Національного благодійного дитячого фонду «Україна — дітям», Української асоціації якості та ін.) — створити дійство на основі історичних подій минулого нашої країни, традицій, фольклору, козацьких бойових ігор. Саме тому місцем проведення свята обрано «перлину на камені» — старовинне українське місто

Кам'янець-Подільський, яке, до слова, за кількістю історичних пам'яток є третім в Україні. Планується, що головною аренною «Козацьких забав» станс непорушна Стара фортеця (на знімку).

Розпочнеться свято гучною ярмаркою, яка супроводжуватиметься виступами фольклорних колективів, відомих гумористів, бандуристів, конкурсними та розвагами за участю клоунів та скоморохів. До речі, на гастролі сюди відправляться актори Національного театру української драми ім. І. Франка (з виставою



«Енеїда»), а також театру на Подолі «Вертеп», народна артистка України Ніна Матвієнко. Не обійдеться козацьке свято й без лицарського турніру, святкової колективної вечері «Козацька юшка» та урочистого феєрверку.

І головне — дійство розгорнеться за участю вітчизняних виробників. Так, відбудуться презентації-конкурси на краще українське пиво та на-

родні страви, аукціон витворів народних майстрів, спеціалізована виставка товарів широкого вжитку тощо. Таким чином «Козацькі забави» стануть благодійними — значну частину прибутку від ярмаркування направлять в дитячі будинки, школи-інтернати та дитячі лікарні.

Тетяна МІШИНА.

ЩАСЛИВА ЗІРКА В ОБІЙМАХ ДВОХ КРАЇН

У залах Українського фонду культури відбулася презентація виставки живопису та графіки талановитої художниці Емми Кшуташвілі.

Народилася Емма у Тбілісі, в мистецькій родині, закінчила Тбіліську Академію мистецтв, її картини виставлялися в Грузії, Москві та за кордоном. Однак художницю спіткало нещастя — тяжка хвороба надовго прикувала її до ліжка. Діагноз лікарів не залишав надії. Проте в 1996 році з допомогою українських лікарів Емма Кшуташвілі стала на ноги. Спілка художників України разом з Міністерством культури і мистецтв підтримали її, допомогли повернутися до творчості.

Свої картини вона наповнює історичним минулим та різнобічним



сучасним двох братніх народів. Великий біль за батьківщину прослідковується в роботах, та все-таки надія не зникає. Творчості художниці притаманне глибинне психологічне проникнення в тему, складність композиції та своєрідна стилізація

малюнку. Відчувається віра в Бога, людину, а також щира любов до України та Грузії.

Так, у картині «Птах щастя» (грузинський варіант) в образі дівчини втілена грузинська держава, яка чекає на щасливу зірку. В українському варіанті: дівчина-Україна дочекалася своєї ясної зорі, що осяяла її життєдайним промінням.

На презентацію виставки завітали друзі та знайомі художниці, видатні діячі мистецтв України, поети, актори. На думку академіка Бориса Олійника, творчість грузинської художниці підживлює дружбу українського та грузинського народів.

Оксана ШМАТКО.

На знімку: під час вернісажу.

Трієнале-98: ЕТАП ДРУГИЙ

Уже вдруге Всеукраїнський трієнале нагороджує своїх переможців. За багатьма показниками — це чи не єдиний конкурс професійних художників в Україні. Засновник конкурсу (Спілка художників України) з перших кроків намагався орієнтуватися на кращі світові традиції визначених у цій справі лідерів. Так, за прикладом міжнародного конкурсу в Осаці (OSAKA TRIENNALE) наш трієнале став проводити щороку в три етапи, з різних галузей мистецтва: графіка, живопис, скульптура. Торішній трієнале «Графіка-97» довів життєвість цього вибору.

Нинішній рік зібрав лише живописців з усієї країни. 250 робіт 246 авторів було розміщено на всіх без винятку площах Центрального будинку художника. «Ми не намагаємося зробити конкурс міжнародним. Він має бути нашим, національним. Окрім того, ми прагнемо дослідити ті процеси, що відбуваються в

Конкурси

Україні, визначитися з тим перебігом подій та напрацювань, що окреслюють стан сучасного мистецтва», — зазначив голова оргкомітету заслужений діяч мистецтв України Віктор Сидоренко.

Цього разу переможців більше, ніж торік. Преміальний фонд гран-прі вирішили не присуджувати й поділили його на додаткові заохочувальні премії, кількість яких зросла до п'яти. Першу премію отримав київський митець Микола Журавльов за роботу «Купання сина», другу і третю О. Животкова («Композиція № 7» із серії «Вікно») та В. Гонтарова («Небесний човен»). Водночас прикро, що не потрапили в поле зору шановного журі роботи наших корифеїв — тих, хто працює не на поталу моді, а набагато ширше та відданіше.

Утім можна скільки завгодно погоджуватися або ні з думкою журі та оргкомітету, проте головне одне: такі конкурси вкрай потрібні.

Наталя СУХОЛІТ,
мистецтвознавець.

Він знімав у Довженка «Землю»

Ювілей

Основоположникові школи українського операторського мистецтва Данилові Демуцькому виповнилося 6 105 років. Земляки майстра кінематографа із села Охматів Жашківського району свято шанують пам'ять про побратима Олександра Довженка, пропагують його творчість. У спільній праці двох митців і друзів народилися такі видатні фільми, як

«Земля», «Арсенал», «Іван». Пізніше з іншими режисерами Данило Демуцький зняв кінострічки «Тахір і Зухра», «Подвиг розвідника», «Наслідок у Бухарі», «Калиновий гай», «Тарас Шевченко».

У рідному селі кіномитця створено музей родини Демуцьких —

батько одного з засновників вітчизняного кінематографа був відомим хормейстером і разом зі створеним ним хором об'їздив на початку століття всю Україну. У ювілейні дні, вшановуючи батька й сина Демуцьких, в Охматові проводять фестивалі хорового співу, вечори кіномистецтва.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

УВАГА, АУКЦІОН!

11 вересня 1998 року об 11.00 годині

в приміщенні Ленінградського райсуду м. Києва (вул. Я. Коласа, 25-А, каб. 4) відбудеться аукціон по реалізації заставленого нерухомого майна - комплексу нежилых приміщень, розташованих в м. Києві по вул. Якутській, 14.

Нерухоме майно загальною площею 6798 кв. м. складається з:

- 82/100 частин побутової частини виробничого корпусу ЛМК площею нежилых приміщень 1, 2 та 3 поверхів 1225,2 кв. м.;
- виробничої частини виробничого корпусу ЛМК площею 3437,6 кв. м.;
- механізованої мийки автомобілів площею 262,9 кв. м.;
- насосної станції зворотного водопостачання площею 37,8 кв. м.;
- майстерні ремонту машин площею 559,0 кв. м.;
- підземних очисних споруд площею 313,0 кв. м.;
- огорожі №1 площею 962,5 кв. м.

Початкова вартість реалізації - 1 745 500 (один мільйон сімсот сорок п'ять тисяч п'ятсот) гривень.

Учасники аукціону не пізніше 07.09.98р. повинні внести на рахунок № 25305301290637 Ленінградського райсуду м. Києва в Ленінградському відділенні Промінвестбанку (МФО 322108, ід. код 02892008) грошові кошти в сумі 174 550 гривень, що складає 10% початкової вартості майна.

Заяви про участь в аукціоні необхідно подати безпосередньо старшому судовому виконавцю Ленінградського райсуду м. Києва, або в канцелярію суду до 08.09.98р. (вул. Я. Коласа, 25-А, тел.: 478-09-90).

Час роботи суду: щоденно з 09.00 до 13.00 та з 14.00 до 18.00 години (крім суботи та неділі). Ознайомитись з майном можна в часи роботи суду, звернувшись до старшого судового виконавця.

Старший судовий виконавець.

Повідомлення

Асоціація відкритих акціонерних товариств «Київбудтранс» за дорученням членів асоціації повідомляє, що в акціонерних товариствах асоціації відбудуться позачергові загальні збори акціонерів, у тому числі:

ВАТ «АТП-1» (вул. Промислова, 3, тел. 295-73-91) 22 вересня ц. р. о 16-00.

ВАТ «Автотранспортне підприємство № 2» (вул. Козельська, 24, тел. 483-60-08) 23 вересня ц. р. о 16-00.

ВАТ «Автотранспортне підприємство № 3» (вул. Святошинська, 34, тел. 478-01-00) 24 вересня ц. р. о 16-00.

ВАТ «Автотранспортне підприємство № 5» (Ново-Печерський пров. № 7, тел. 268-11-52) 28 вересня ц. р. о 16-00.

ВАТ «Автотранспортне підприємство № 7» (вул. Кіквідзе, 47, тел. 295-32-58) 29 вересня ц. р. о 16-00.

ВАТ «Київбудтранс» (бульв. Ліхачова, 1/27, тел. 295-71-77) 29 вересня ц. р. о 17-00.

Порядок денний:

1. Про зміни в статуті акціонерного товариства.

2. Різне.

Збори відбудуться за вказаними адресами. Реєстрація акціонерів за годину до початку зборів.

Учасникам зборів мати при собі особисте посвідчення і доручення встановленого зразка (для учасників за дорученням акціонерів).

Оргкомітет.

ПОНЕДІЛОК, 10 серпня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.05, 15.40 Національний хіт-парад.
8.10 Телесеріал «Час кохати».
9.15 Три крапки.
9.25 Фінансовий огляд.
9.35 Телефільм «Степан Ковнір».
10.00 Телевистава «Закон».
11.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
12.00 УТН.
12.15 Концерт Павла і Петра Приймаків.
13.55 — 14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Телефільм «Таємниці Межигір'я».
15.45 «Незваний Чорнобиль». Фільм 9.
16.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока».
16.30 Молодіжний телесеріал «Супербой».
17.25 День варення.
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.20 Саме той.
19.45 Шоу Бенні Хілла.
20.20 Національний хіт-парад представляє.

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.55 Анонс
9.00 Музика в каміні
9.20 Муз. пауза
9.30 Х/ф «Вогненні колесниці»
11.30 Поп-стоп
12.00 М/ф
12.10 Просто собака
12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gutte!», вип. 10
12.50 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни», с. 11

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 ЛПМ
16.30 Світ Аліси
16.50 Це — Ми!
17.20 Вогні цирку
18.15 Стиль від Ельзи
18.55 Т/с «Лікар Фінлі», с. 21
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Антресолька
21.15 Миські новини

КИЇВ

21.30 Споживач
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Таємниця рейсу»
22.30 Ровесник
23.45 Експрес-інформ
0.00 Комп'ютер Х
0.15 Привіт... завтра

ІСТУ

7.00 Мистецький канал. «Територія А». Хіт-парад
8.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
9.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 5 серія
10.00 «Хлопець з Андромеди». Художній телефільм. 5 серія
Чарівний світ Діснея: 10.30 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Мости у світ
12.00 Музична програма «З молоддю в майбутнє». 2 ч.
13.00 «Візит». Фантастичний телесеріал
14.00 Час «Ч». Військовий тележурнал
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Отак і живемо
Чарівний світ Діснея: 17.00 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Футбольна планета. Тижневий огляд
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Хлопець з Андромеди». Художній телефільм. 6 серія
20.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 6 серія
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 11 серпня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.05 Національний хіт-парад.
8.10 Серіал «Час кохати».
9.15 Три крапки.
9.25 Фінансовий огляд.
9.35 Мультфільм.
9.45 Худ. телефільм «Далі польоту стріли». 1 серія.
11.00 Футбол від УТН.
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.45 СГІ представляє. Інтергал. «Ай-ем».
13.30 Діловий канал.
13.55—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільм на замовлення.
16.00 Національний хіт-парад представляє.

КИЇВ

7.10 СІТ
7.30 Медичний щотижневик
8.00 Дай п'ять
8.10 Антресолька

16.30 Мультсеріал «Кароліна та її друзі». 1 серія.
17.05 Телесеріал «Супербой».
18.00 УТН.
18.10 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.40 Телесеріал «Роксолана». Фільм 2 — «Дружина халіфа». 10 серія.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Вирок».
23.25 Національний хіт-парад представляє.
23.50 Три крапки.
0.10 УТН.
0.30 Фінансовий огляд.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Моя справа.
10.40 Освітній канал. Введення християнства на Русі. Урок німецької мови. У стародавньому Києві.
11.50 Закон є закон.
11.55 Від «Перехрестя» — до успіху!
12.25 Аудиторія. Шкільна форма старшокласників. Передача 1.
12.55 Закон є закон.
13.00 Дім і стиль.
13.30 Закон є закон.
13.35 Худ. телефільм «Суета».
15.05 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1»».
8.00 Серіал «Район Мелроуз».
9.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.02 ТСН.
16.15 Серіал «Пристрасті».
17.00 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Усі ріки течуть».
19.30 ТСН.
19.55 Парад улюблених кінострічок. Комедія «Весілля в Малинівці».
21.45 Сам собі режисер.
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Серце взимку».

УТ-3

7.00 Соняшники.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
8.30 «Давайте обговоримо» з М. Ганопольським.
9.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
9.40 Вгадай мелодію.
10.10 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
11.00 Прокинься і співай!
11.30 Сміхопанорама.
12.00 Серіал «Літо наших надій».
12.25 Навколо світу.
12.50 Інтерновини.
13.00 — 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Вгадай мелодію.
19.10 Тема.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
20.40 Серіал «Горець-5».
21.35 Інтерспорт.
21.40 Прогноз погоди.
21.50 Худ. фільм «Ми, що нижче підписалися...». 2 серія.
23.05 Подорожі.
23.15 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.25 Худ. фільм «Ніхто не хотів помирати».
1.10 Подорожі. Підсумки дня.
1.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.05 Маршрут музичний.
14.15 Образи. Є. Мірошниченко.
15.20 Пілігрим.
16.00 Оплески, оплески.
16.20 Солодке життя.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

7.00 Джазова ретроспектива
7.35 Антресолька
7.50 СІТ
8.10 Дай п'ять
8.15 Миські новини
8.30 Хрещатик
8.45 Анонс
8.50 Експрес-інформ
9.05 Зроби себе

9.35 Х/ф «Таємниця рейсу»
11.05 Вогнеборці
11.20 Муз. пауза
11.35 Т/с «Шкільний учитель», с. 17
12.25 Анонс
12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gutte!», вип. 10
12.50 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни», с. 12
14.00 Посольства в Україні представляють
14.30 Т/с «Лікар Фінлі», с. 21
15.25 Ім'я

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.50 «Нехай вам буде комфортно»
17.00 В об'єктиві Польща
17.30 Арт-афіша
18.00 Творча лабораторія
18.30 Столиця
18.45 Все про податки
19.00 Поїхали
19.25 Т/с «Шкільний учитель», с. 18
20.15 Хрещатик
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Антресолька
21.15 Новини шоу-бізнесу
21.45 Миські новини
22.00 Х/ф «Білий ворон»
23.40 Сито. Дайджест
0.40 Х/ф «Клеопатра», с. 1

ІСТУ

7.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
8.00 Вісті
8.30 Економічний вісник
9.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 6 серія
10.00 «Хлопець з Андромеди». Художній телефільм. 6 серія
Чарівний світ Діснея: 10.30 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Візит. Круїз Червоним морем
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Від «Перехрестя» — до успіху!
Чарівний світ Діснея: 17.00 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Мистецький канал «Територія А». Музичний тиждень
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
20.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 7 серія
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 ДСС представляє: Спортивний тижневик
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 12 серпня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.05, 19.45 Національний хіт-парад.
8.10 Серіал «Час кохати».
9.15 Три крапки.
9.25 Фінансовий огляд.
9.40 Худ. телефільм «Далі польоту стріли». 2 серія.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Нове покоління.
13.10 Док. телефільм «Мені наснився сон».
13.30 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Вітражі.
16.05 Моя справа.
16.30 Мультсеріал «Кароліна та її друзі». 2 серія.
17.05 Молодіжний серіал «Супербой».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.20 Саме той.
19.55 Футбол. Ліга чемпіонів. Матч кваліфікаційного етапу.

«Динамо» (Київ) — «Спарта» (Прага) (20.45 Вечірня казка, 21.00 УТН).
22.40 Худ. фільм «Крамниця»
«Рубінчик».
0.00 Три крапки.
0.20 УТН.
0.40 Фінансовий огляд.
0.50 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
1.20 Худ. телефільм «Аква-ріум». 2 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.20 Док. телефільм «Коли в душі весна».
10.40 Освітній канал. Українська література. Сергій Пилипенко. Сторінки життя. Урок німецької мови. Григорій Сковорода.
11.55 Закон є закон.
12.00 Оранта.
12.25 Закон є закон.
12.30 Аудиторія. Шкільна форма старшокласників. Передача 2.
13.00 Закон є закон.
13.05 Худ. телефільм «Відьма».
15.00 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1»».
8.00 Серіал «Район Мелроуз».
9.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.02 ТСН.
16.15 Серіал «Пристрасті».
17.00 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Усі ріки течуть».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Онасіс — найбагатший у світі». 1 серія.
21.45 Верка Сердючка в програмі «СВ-шоу».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Черепакханий суп».

УТ-3

7.00 Телеранок.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
8.30 Планета Здоров'я.
9.00 Телесеріал «Поховані таємниці».
9.30 Мультфільми.
10.05 Вгадай мелодію.
10.35 Серіал «Гордість та упердженість».
11.25 Тема.
12.25 Серіал «Літо наших надій».
12.30 Навколо світу.
12.50 Інтерновини.
13.00 — 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.35 Ці кумедні тварини.
19.05 Гарний настрій.
19.20 «Тихий дім» С. Шолохова.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
20.45 Худ. фільм «Вербувальники».
22.15 Прогноз погоди.
22.25 Футбол. Відбірковий раунд Ліги чемпіонів. «Інтер» (Мілан, Італія) — «Сконто» (Рига, Латвія). У перерві — 23.15 Подорожі. Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

0.30 Док. детектив «Сибірська виразка». Справа 1995 року.
1.10 Подорожі. Підсумки дня.
1.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.05 Незабутні зірки України. Л. Кадочникова. Частина 1.
14.35 Мультфільм.
14.55 1000 мінус.
15.25 Домашній доктор.
15.45 Люди і долі.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

7.00 СІТ
7.20 Дай п'ять
7.25 Миські новини
7.40 Антресолька
7.55 Атлетик-ревію
8.30 Хрещатик
8.45 Анонс
8.50 Xi-xi та ха-ха

9.00 Творча лабораторія
9.30 Новини шоу-бізнесу
9.55 Телекурс німецької мови «Alles Gutte!», вип. 10
10.15 Сито. Дайджест
11.10 Концерт І. Понаровської
12.25 Х/ф «Білий ворон»
14.00 Т/с «Шкільний учитель», с. 18
14.55 Добрі новини
15.10 «Червона рута» представляє...
15.55 А ми самі з вусами
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 Сито. «В. В.-97», ч. 2
17.20 Театр на долонях
17.55 Атлетик-ревію
18.30 Художники XX століття
18.50 Т/с «Лікар Фінлі», с. 22
19.45 «Автомеханіка» представляє...
19.55 Трансформа
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Антресолька
21.15 Миські новини

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Телеприсутність»
23.30 Експрес-інформ
23.45 Комп'ютер Х
0.00 Привіт... завтра

ІСТУ

7.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
8.00 Вісті
8.30 Від «Перехрестя» — до успіху
9.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 7 серія
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея: 10.30 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Мистецький канал «Територія А». Музичний тиждень
12.00 Майстри ілюзій
13.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
14.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Команда ДІГ». Мультсеріал. 1 серія
Чарівний світ Діснея: 17.00 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Крила
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
20.00 «Відчайдушний». Художній телефільм. 8 серія
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 «Вольво» і «Вікінг-Моторс» представляють: Автоперегоні
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 13 серпня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.05, 15.50 Національний хіт-парад.
8.10 Серіал «Час кохати».
9.15 Три крапки.
9.25 Фінансовий огляд.
9.35 Сто чудес світу.
9.50 Телефільм «Вічне місто».
10.20 СГІ представляє. Інтергал. «Ніагара».
11.10 Мультфільм.
11.30 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
12.00 УТН.
12.15 Село і люди.
12.45 Національний хіт-парад представляє.
13.15 Телефільм «Художник Олександр Мурашко».
13.30 Діловий канал.
13.55—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Свічадо.
16.00 Надвечір'я.
16.30 Мультсеріал «Кароліна та її друзі».
17.05 Молодіжний серіал «Супербой».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.20 Саме той.
19.45 Шоу Бенні Хілла.

альний хіт-парад.
ставляє.
казка.

ьм «Регтайм».
ки.

ий огляд.
ефільм «Аква-
серія.

Т-2

нс.
закон.
і медицини.
канал. Світо-
тура. Сергій
урок німецької
мобачний». Із
пта П. Сарай-

закон.
а сезони.
телефільм «Ти
це краснее».
ино Інкерману.
закон.
ьм «Вбити Ша-
зак»
Т-1

«Сніданок з

Район Мелро-

Марія».

Програми УТ-2.

«Пристрасті».

«Пригоди Бріс-
молодшого».

«Перші поці-

«Усі ріки те-

я кіно» пред-
Худ. фільм
— найбагатший
серія.

ут.
«Район Мелро-

кінозал ед-
Худ. фільм
зірки».

Т-3

«Тек».

ни.
погоди.
ина патрульна
Ситуація.

я світу» з О.
м. Далай-ла-

ріал «Поховані

ьми.

ні тварини.

«Гордість та

ізійний центр

Літо наших на-

шніченко. «Ко-
севичка».

вини.

Програми об-
а регіональних
наній.

вини.

овані

історії». Т. Ва-

у масці.

аціяна програ-

обиди». «Час».

«Земля: остан-

лікт».

орт.

з погоди.

ьм «Пелл».

иці.

ина патрульна

Ситуація.

ьм «Гарматне

иці. Підсумки

погоди.

РТРК

і новини.

«Мрії та дзер-

ні зірки Украї-

Кадочникова.

2.

ські нюанси

ського база-

а панорама Ки-

«Мрії та дзер-

і долі. М. Сла-

ським часом.

і київ

ТЕТ

и!

олька

ть

ювини

иїв

ик

? Почім?

ф-інформ

тер Х

леприсутність»

ив. В. Сюткін

11.40 Зоряне меню
12.10 «А у «Горлиці» два кри-
ла»
TET
12.30 Р. Кофман та його
друзі. «Орфей і Евриди-
ка»
14.10 Телекурс німецької
мови «Alles Gutte!», вип.
10
14.30 Т/с «Лікар Фінлі», с. 22
15.30 М/ф
15.40 Джаз-степ, танц-
клас!
16.00 «Русские звезды»
КИЇВ
16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.50 Євродиснейленд
17.20 Хі-хі та ха-ха
17.30 Збережімо здоров'я
17.50 Жити й дихати Києвом
18.05 Мультиконцерт
18.15 Казка біля нічника
18.25 В. Щербачов пред-
ставляє...

18.55 Зроби себе
19.25 Т/с «Шкільний учи-
тель», с. 19
20.15 Хрещатик
TET
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Антресолька
21.15 Чіз
21.45 Міські новини
22.00 Х/ф «Вихідний у полі-
цейського»
23.35 35 хвилин джазу
0.10 Х/ф «Клеопатра», с. 2

ІСТУ

7.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
8.00 Вісті
8.30 Крила
9.00 «Відчайдушний». Ху-
дожній телефільм. 8
серія
10.00 «Відкриваючи світ».
Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея: 10.30
«Чіп і Дейл поспішають
на допомогу». Мульт-
серіал
11.00 «Аладдін». Мульт-
серіал
11.30 «Команда ДІГ». Мульт-
серіал
12.00 Разом з Вами. Розва-
жальна програма
13.00 «Блискавка». Гостро-
сюжетний телесеріал
14.00 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижне-
вик
14.30 «Красуня і чудовись-
ко». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-па-
рад
16.30 Фабрика снів
Чарівний світ Діснея: 17.00
«Чіп і Дейл поспішають
на допомогу». Мульт-
серіал
17.30 «Аладдін». Мульт-
серіал
18.00 Пані. Стиль життя
18.30 «Слід кризь час».
Телесеріал
19.30 «Відкриваючи світ».
Комедійний телесеріал
20.00 «Відчайдушний». Ху-
дожній телефільм. 9
серія
21.00 «Команда мрії». Теле-
серіал
21.30 Вечірні вісті (ТІА
«Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросю-
жетний телесеріал
23.00 Супербол
23.30 Футбольна планета
0.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на
завтра

П'ЯТНИЦЯ, 14 серпня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Украї-
но!
8.05, 16.20 Національний
хіт-парад.
8.10 Серіал «Час кохати».
9.15 Три крапки.
9.25 Фінансовий огляд.
9.40 Худ. фільм «Регтайм».
12.00 УТН.
12.15 Діти — для дітей. Кон-
церт.
12.45 Відкриваємо Біблію.
13.15 Мультфільм.
13.30 Діловий канал.
13.55—14.45 Національна
академія наук України.
Електронна комп'ютер-
на газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільм.
15.50 Сім'я.
16.30 Мультсеріал «Кароліна
та її друзі».
17.05 Молодіжний серіал
«Супербой».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.25 Худ. фільм «Анек-
дотиада. Історія Оде-
си в анекдотах». 2 се-
рія.
20.20 Національний хіт-па-
рад представляє.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.

21.55 Французький детектив
«Кордье». «Каті».
23.35 Нове покоління.
0.05 Три крапки.
0.25 УТН.
0.45 Фінансовий огляд.
0.50 Худ. телефільм «Аква-
ріум». 4 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телеканал «Право».
11.05 Музика кохання.
11.30 Закон є закон.
11.35 Освітній канал. М. Го-
голь. Початок творчого
шляху. Урок німецької
мови. Трипільська
спадщина.
12.50 Закон є закон.
12.55 Моря і землі тяжіння.
13.30 Телефільм «Нескінчен-
не око Фріпуль».
13.55 Закон є закон.
14.00 Україна сьогодні.
14.30 Грас діксі-деца.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з
«1+1»»
8.00 Серіал «Таємний агент
Нікіта».
9.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.02 ТСН.
16.15 Серіал «Пристрасті».
17.00 Дитячий сеанс. Худ.
фільм «Капітан «Пілігрим-
ма»».
18.30 Ток-шоу «Я сама».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» пред-
ставляє. Худ. фільм
«Зло».
22.00 Серіал «Неш Бріджес
— поліцейський із Сан-
Франциско».
23.00 Телеманія. Частина 1.
23.30 ТСН.
0.00 Телеманія. Частина 2.
0.30 Парк автомобільного
періоду.

УТ-3

«ІНТЕР»

7.00 Соняшники.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
8.30 Життя серед життя.
9.00 Телесеріал «Поховані
таємниці».
9.30 Мультфільми.
9.50 Джентльмен-шоу.
10.20 Худ. фільм «Ляльковий
будиночок».
12.00 Жіночі історії. Т. Ва-
сильсва.
12.30 Серіал «Літо наших на-
дій».
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми об-
ласних та регіональних
телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані
таємниці».
18.35 Гарний настрій.
18.50 Поле чудес.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програ-
ма «Подорожі». «Час».
20.40 Детектив «Викуп за
мерця».
22.20 «Обличчя світу» з О.
Ткаченком. В. Суворов.
22.50 Інтерспорт.
22.55 Прогноз погоди.
23.05 Кохання з першого
погляду.
23.40 Подорожі.
23.50 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
0.00 «Про це...». Бойовик
«Відверта брехня».
1.35 Прогноз погоди.

КДТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Серіал «Мрії та дзер-
кала».
14.00 Аграрна панорама Ки-
ївщини.
14.30 Душею над святими
ковилими.
14.55 Шлягер представляє.
15.45 Крила.
16.15 Тема тижня.
16.30 Серіал «Мрії та дзер-
кала».
17.15 Толока.
17.30 За київським часом.

ТЕТ і київ

ТЕТ

7.00 СІТ
7.20 Дай п'ять
7.25 Міські новини
7.40 Антесолька
8.00 Музика на каналі
КИЇВ
8.30 Хрещатик
8.45 Анонс
8.50 Місто майстрів
9.05 «Нехай вам буде коль-
орово»
9.15 Добрі новини
ТЕТ
9.30 М/ф
9.40 Концерт Й. Кобзона
11.40 Медичний щотижне-
вик
12.10 Телекурс німецької
мови «Alles Gutte!», вип.
10
12.30 Х/ф «Вихідний у полі-
цейського»
КИЇВ
14.00 Т/с «Шкільний учи-
тель», с. 19

14.50 В. Щербачов пред-
ставляє...
15.20 Вікна у світ
15.50 А ми самі з вусами
16.20 Анонс

ТЕТ

16.30 М/ф
16.55 Концерт А. Губіна
17.55 Блеф-клуб
18.35 Світ Аліси
18.55 Т/с «Лікар Фінлі», с. 23
19.50 Це — Ми!
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Антесолька
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Попелюшка», с.
1, 2
0.00 Чорний квадрат
0.30 Експрес-інформ
0.45 Комп'ютер Х
1.00 ЛПМ

ІСТУ

7.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
8.00 Вісті
8.30 Отак і живемо
9.00 «Відчайдушний». Ху-
дожній телефільм. 9
серія
10.00 «Відкриваючи світ».
Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея: 10.30
«Чіп і Дейл поспішають
на допомогу». Мульт-
серіал
11.00 «Аладдін». Мульт-
серіал
11.30 Модний час
12.00 Шлягер бо шлягер
13.00 «Ренегат». Гостросю-
жетний телесеріал
14.00 Пані. Стиль життя
14.30 «Красуня і чудовись-
ко». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 Львів у металі (ТК
«Міст»)
Чарівний світ Діснея: 17.00
«Чіп і Дейл поспішають
на допомогу». Мульт-
серіал
17.30 «Аладдін». Мульт-
серіал
18.00 Візит. Нідерланди,
крузі Червоним морем.
ч.2
18.30 «Слід кризь час».
Телесеріал
19.30 «Відкриваючи світ».
Комедійний телесеріал
20.00 «Відчайдушний». Ху-
дожній телефільм. Зак-
лючна серія
21.00 «Команда мрії». Теле-
серіал
21.30 Вечірні вісті (ТІА
«Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Кос-
мічний серіал
23.00 Валентин Щербачов
представляє...
23.30 Час «Ч». Військовий
теlegenрал
0.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на
завтра

СУБОТА, 15 серпня

УТ-1

7.30 Анонс.
7.35 Гімнастика.
7.45 Людина на землі.
8.15 Док. фільм «Пелікани на
краю».
8.45 Національний хіт-парад.
9.00 Серіал «Маленький
бродяга».
9.30 Сніданок меломана.
9.55 Худ. телефільм для
дітей «Золоте курча».
11.15 Національний хіт-па-
рад представляє.
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.20 Наук.-поп. серіал
«Каскадери». 2 серія.
13.25 CFI представляє.
«Інтеграл». Серж
Гінзбург.
14.05 Док. фільм «Планета
Пригода». Екстремальні
ситуації.
14.30 Національний хіт-па-
рад представляє.
14.45 Прес-кур'єр.
15.00 УТН.
15.15 Співас Р. Кузик.
15.30 Серіал «Команда Ака-
пулько».
17.00 Від «Перехрестя» — до
успіху.
17.30 Мос.
18.00 УТН.
18.20 На тенісних кортах.
18.50 Національний хіт-па-
рад представляє.
19.05 Худ. фільм «Токсичні
речовини».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Серіал «Рекет».
22.45 Вітражі.
23.30 Національний хіт-па-
рад. Топ-10.
0.00 УТН.
0.20 В. Голдберг та Д.
Беррімор у худ. фільмі
«Хлопці зайві».

УТ-2

10.00 Телеанонс.

10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал. Му-
зична подія. Молодіжні
новини. Ток-шоу «Асоці-
ації». Музичні новини.
12.10 Україна аграрна.
12.25 Зроблено в Україні.
НВО «Європа».
12.55 Закон є закон.
13.00 Директорський корпус.
13.30 Оранта.
14.00 Спортивний канал.
Чемпіонат України з
легкої атлетики. Про-
фесійний бокс. Мара-
фон. Цей неповторний
світ спорту.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Парад улюблених кінос-
трічок. Худ. фільм «Ве-
сілля в Малинівці».
8.30 Серіал «Кіберята».
9.00 Кабаре-дует «Академія»
у програмі «Доброго
ранку, країно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.02 ТСН.
16.15 Мультсеріал «Подорож
у Країну казок».
16.30 Ігрове шоу «Ключі від
форту Буайяр».
17.30 Програма «Шоу довго-
носиків».
18.05 Серіал «Ксена — прин-
цеса-воїн».
19.00 Як стати зіркою.
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» пред-
ставляє. Худ. фільм
«Операція «Апокаліп-
сис»».
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал для до-
рослих. Худ. фільм «Мо-
настирські тасмніці».

УТ-3

«ІНТЕР»

9.00 «Інтер» — анонс.
9.05 Прогноз погоди.
9.15 Дітвора.
9.30 Мультфільми.
10.00 Каламбур.
10.35 Ранкова пошта.
11.10 Смак.
11.30 Г. Остер у програмі
«Горище».
12.00 Фан-клуб.
12.25 Телевізійний центр
моди.
12.55 Життя серед життя.
13.25 В гостях у казки.
Фільм «Про Червону
Шапочку». 1 серія.
14.35 Рай, гармоні улюб-
лена!
15.05 Худ. фільм «Крах інже-
нера Гаріна». 1 серія.
16.15 Клуб мандрівників.
17.00 Серіал «Спецпідрозділ
«Пасифік»».
18.00 Національна лотерея.
18.05 КВН-асорті.
18.35 Худ. фільм «Батьки та
діди».
20.00 Інформаційна програ-
ма «Подорожі». «Час».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Худ. фільм «Сліпа
лють».
22.20 Концерт «Наутілуca
Помпіліуса» «Останнє
плавання».
23.00 Худ. фільм «Голка».
1.20 Прогноз погоди.

КДТРК

8.00 Це твій день.
8.30 Пливе по Дніпру пароп-
лав.

ТЕТ і київ

ТЕТ

7.00 СІТ
7.25 Міські новини
7.40 Антесолька
7.55 Джазова ретроспекти-
ва

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Анонс
8.50 Що? Де? Почім?
9.00 Експрес-інформ
9.15 Комп'ютер Х
9.30 Арт-афіша
10.00 Зоряне меню
10.30 Х/ф «Попелюшка», с.
1, 2

ТЕТ

12.30 Поп-стоп
13.00 Світ людини. Медици-
на
13.30 Грас Е. Ізмайлов
14.30 Вогні цирку
15.25 Це — Ми!
15.55 Ток-шоу «Жінка на всі
100?»

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.55 Нон-стоп рандеву
17.35 Київ. Україна. Світ
18.05 Добрі новини
18.25 Лакмус життя
18.35 Київ класичний
18.45 Хі-хі та ха-ха
18.55 Кінокруг
19.15 Столиця
19.30 Кіногороскоп
20.00 Казка біля нічника
20.15 Хрещатик
ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Спати час
21.15 Міські новини
21.30 Стиль від Ельзи
22.00 Х/ф «Міцний горішок-
2»
0.00 Імперія пристрасті
0.35 Х/ф «Все або нічого»,
с. 1

ІСТУ

7.00 З молоддю в майбутнє.
2 ч.
8.00 Вісті
8.30 Крила
9.00 «3 x 4». Найкумедніше
домашнє відео
9.30 «Команда ДІГ». Мульт-
серіал
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Львів у металі
11.00 «Вавилон-5». Кос-
мічний суперсеріал
12.00 Документальний се-
ріал «Остання адреса»
12.30 Серіал «Золотий вік
кун-фу». Фільм «Земля
відваги»
13.55 Автоперегоні «Фор-
мула-1». Кваліфікація
15.00 Супербол
15.30 Валентин Щербачов
представляє...
16.00 Футбольна планета.
Тижневий огляд
16.30 ДСС представляє:
Спортивний тижневик
17.30 «Непідбиті підсумки».
ч.1. З серіалу «Остання
адреса»
18.00 «Візит». Фантастичний
телесеріал
19.00 Кіножурнал «Єралаш»
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижне-
вик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 x 4». Найкумедніше
домашнє відео
21.30 «Половання за СМ
24». Художній фільм
23.10 «Хмарочос». Музична
програма
0.00 «Голова над водою».
Художній фільм
1.40 Програма передач на
завтра

НЕДІЛЯ, 16 серпня

УТ-1

7.00 Анонс.
7.05 Село і люди.
7.35 Гімнастика.
7.45 Українське спортлото.
7.50 Мультфільм.
8.05 Вікно в Америку.
8.35 Відкриваємо Біблію.
9.10 Серіал «Маленький
бродяга».
9.40 Служу народу України!
10.10 Худ. фільм «Стріли
Робін Гуда».
11.40 Шоу самотнього хо-
лостяка.
12.00 УТН.
12.15 Сто чудес світу.
12.30 Національний хіт-па-
рад представляє.
13.00 Сімейний лікар.
13.30 Свічадо.
14.05 Док. фільм «Прое

Фінансова політика сьогодні і завтра

ПОРЯД із складністю економічної ситуації в Україні зовсім не простим залишається становище і на фінансовому ринку країни. Причин тут багато. Для кращого аналізу їх слід, мабуть, розглянути в діалектичній ретроспективі.

З часу відмови в 1995 році від цілковито емісійного покриття дефіциту держбюджету і поступового переходу на цивілізовані форми фінансування бюджетного дефіциту за рахунок випуску цінних паперів і запозичень на внутрішньому ринку, за умов нестабільної бюджетної політики, відсутності збалансованості доходної і видаткової частини бюджету, різко почала зростати фінансова піраміда облігацій внутрішньої державної позики (ОВДП).

Фінансова нестабільність і висока доходність за ОВДП призвели до відпливу грошово-кредитних ресурсів до цього сегменту фондового ринку. Економічний простір ніби поділився на дві частини. В одній, що обслуговує дефіцит державного бюджету, внутрішній державний борг, обертаються величезні суми грошей, тоді як у сфері реальної економіки наявний їх хронічний дефіцит. Стимулювати переорієнтацію фінансових потоків з паразитичного обслуговування внутрішнього боргу, що збільшується, в інвестиційне русло можна, лише різко зменшивши доходність за облігаціями внутрішньої державної позики. А доходність, у свою чергу, визначається результатом попиту і пропозиції на ринку ОВДП. Зменшити попит можна, якщо зменшити величину внутрішнього боргу, збалансувавши бюджет, різко скоротивши його дефіцит.

Будівництво піраміди ОВДП спричинило ланцюгову реакцію розбалансування економіки і посилило відплив капіталу з виробничої сфери у фінансову. Державні цінні папери, що в усьому світі мають найменшу доходність внаслідок їхньої високої надійності, в Україні зробилися надзвичайно високодоходним фінансовим інструментом. Вкладення капіталів у них у десятки разів перевищують доходність виробничих інвестицій.

За умов незмінності нинішньої стратегії на ринку ОВДП у майбутньому можна прогнозувати подальше падіння виробничого інвестування, загострення платіжної кризи, різке скорочення державних видатків і посилення на цьому ґрунті соціальної напруженості в суспільстві.

Тому в стратегічному плані треба буде змінювати політику державних позик, орієнтуючись передусім на використання такого величезного резерву, як активи громадян, що залучені до тіньового товарообігу та перебувають у пасивних домашніх накопиченнях. За оцінкою Інституту економіки Національної академії наук, незважаючи на зниження життєвого рівня, позитивне сальдо купівлі іноземної валюти населенням у 1997 році досягло 835,7 млн. дол. США, в 1996 р. — 1285,8 млн. дол. Витрати населення на придбання валюти в 1997 році більш як на 20 відсотків перевищують дефіцит державного бюджету. Загальна сума накопичень населення у вільно конвертованій валюті, за найскромнішими підрахунками, зрівняна з розмірами зовнішнього боргу України.

Але, попри це раз проголошені наміри, цей величез-

ний резерв поки що так і не реалізовано.

Нині ми стоїмо перед проблемою кардинальної переорієнтації системи державних позик передовсім на мобілізацію внутрішніх резервів, зробивши випуск різних цінних паперів для населення не просто елементом цієї системи, а її фундаментом. Безсумнісно, це потребує розробки і реалізації комплексу соціально-економічних і політичних заходів з відновлення довіри населення до фінансових інститутів держави.

Іншою не менш важливою проблемою є проблема збалансування бюджету, яку також слід розглядати з двох боків. З одного боку, це пошуки шляхів збільшення його доходної частини, з іншого, — впорядкування видатків, ліквідація і скасування різноманітних пільг. Причому останнє — це дуже болюче соціальне рішення. Але й по-іншому вже чинити не можна.

Гадаю, що політично найправильнішим буде рішення, коли йтиметься не про скасування тих чи інших пільгових статей закону, а про тимчасове припинення їхньої чинності на наступний бюджетний рік. Якщо через рік-два у держави з'являться додаткові фінансові ресурси, частина статей за вартістю, їм еквівалентна, може бути ресанована парламентом під час розгляду і затвердження відповідних річних бюджетів.

Найстрашніше нині те, що держава не в змозі виконати всі свої законодавчо закріплені соціальні зобов'язання перед людьми. У крайньому разі це спричиняє цілком зрозуміле роздратування, а в гіршому — реакцію у відповідь; населення, в свою чергу, припинить виконувати свої зобов'язання перед державою. Міркуючи приблизно так: коли держава нам не сплачує, то чому ми маємо сплачувати за квартиру, газ, електроенергію тощо? У такій ситуації логіка, ясна річ, не на боці держави.

Тому рішучі кроки в цьому напрямі мають розпочатися передовсім із затвердження скоригованого бюджету на поточний 1998 рік, який реально враховує нинішні фінансові можливості країни, а також з розробки і вчасного ухвалення максимально збалансованого бюджету на 1999 рік. Це — дві відправні точки, що в загальному комплексі заходів мають і зможуть поетапно ввести фінансову ситуацію в країні в нормальне русло.

Попри конструктивну позицію нового керівництва Верховної Ради, її Голови О. Ткаченка, виважений державний підхід Президента Л. Кучми і Кабінету міністрів, спрямований на тісне співро-



бітництво з Верховною Радою і консолідацію зусиль усіх гілок влади, період обрання керівних органів парламенту, що тривав практично два місяці, призвів, на жаль, до втрати дорогоцінного часу. Навіть якщо інтенсивніше працюючи останні два тижні перед відпусткою, парламент так і не встиг розглянути і затвердити до парламентських канікул поданий урядом скоригований варіант державного бюджету на поточний 1998 рік. Бюджет, де сніраючись на жорсткі фінансові реалії, максимально збалансовані дохідна і видаткова частини з дефіцитом 2,3 відсот. ВВП.

Є два можливі шляхи ухвалення цього бюджету: або його буде введено указом Президента, або, хоча час буде втрачено, його буде прийнято на початку вересня на новій сесії парламенту.

Проте динамізм і специфічність нинішньої ситуації полягає в тому, що в паралельному режимі тривала робота над підготовкою бюджетної резолюції для складання державного бюджету вже на 1999 рік, проект якого, згідно з чинною Конституцією, Міністерство фінансів має подати на розгляд Верховної Ради в першій половині вересня поточного року. Слід віддати належне зусиллям бюджетного комітету парламенту, спрямованим на підготовку з кількох варіантів бюджетної резолюції, розроблених різними авторами, взявши за основу один з них і максимально врахувавши в ньому позитивні моменти інших, а також близько 200 поправок народних депутатів, єдиного узагальненого документа бюджетної резолюції на 1999 рік.

На жаль, у прийнятій на сесії бюджетній резолюції не було затверджено один з головних параметрів майбутнього бюджету — його дефіцит. Хоча в постановчій частині зазначено, що розрахунки з проекту нового бюджету мають бути зроблені з таким показником дефіциту, який гарантував би в повному обсязі фінансування всіх соціальних програм відповідно до чинного законодавства. Хоча вже попередні розрахунки свідчать, що для цього потрібен майже ще один річний бюджет. Безмежне збільшення бюджетного дефіциту потребуватиме джерел покриття. А це або додаткова грошова емісія і, як наслідок, вибух інфляції з усіма наслідками, що звідси випливають, або, якщо це ще можна буде зробити, нові позики під фантастичні відсотки, нова крутизна

фінансової піраміди, що поглинає практично всі вільні грошово-кредитні ресурси держави і знекровлює та залишає на беззрошів'ї реальний сектор економіки.

Держава має жити відносно до своїх коштів — це азбучна істина. А надто тесер, коли сумарний державний борг становить близько 35 відсот. ВВП. В ідеалі владні структури держави, усвідомлюючи всю складність поточного моменту, демонструючи розуміння наслідків подальшої бюджетної дестабілізації, з метою поступової переорієнтації фінансових потоків в інвестиційне русло, мають бути зацікавлені в ухваленні, можливо, навіть бездефіцитного бюджету. Проте треба бути реалістами. За умов нинішньої соціально-економічної ситуації в країні, тієї розстановки політичних сил, що склалася, такий радикальний крок, але крок обопільний з боку законодавчої і виконавчої гілок влади був би, мабуть, неможливий. Хочеться вірити, що й уряд, і парламент зможуть досягти згоди щодо дефіциту держбюджету в сумі 1,5 відсотка ВВП.

Проте політика бюджетної стабілізації потребує ширшого підходу, ніж дискусії щодо самої лише величини дефіциту бюджету. Погляди мають бути максимально звернені до збільшення його доходної частини. А це завдання неможливо розв'язати без стимулювання розвитку виробництва передовсім за рахунок зменшення податкового пресу, легалізації тіньового капіталу, створення максимально сприятливих умов для розвитку малого бізнесу і підприємництва.

Саме на ці цілі був спрямований пакет указів, що видав Президент. Їхній зміст — це радикальні заходи, спрямовані на збереження темпу, на надання додаткового імпульсу і тим самим забезпечення позитивної динаміки економічним перетворенням за умов, коли з об'єктивних причин, внаслідок парламентських виборів ефективність законотворчої роботи найвищого законодавчого органу протягом майже півроку була доволі низька.

Коли глибше проаналізувати ідеологію пакета президентських указів, то вона співзвучна основним тезам більшості передвиборних програм нинішніх парламентаріїв. Це і зменшення податків, і захист вітчизняного товаровиробника, і стимулювання розвитку виробництва та нових господарських структур, і зменшення величезного бюрократичного апарату, і створення вільних економічних зон тощо.

Чудово усвідомлюючи досить неоднозначну оцінку різними політичними силами наших відносин з Міжнародним валютним фондом (МВФ), залля об'єктивності хочу наголосити надзвичайно важливу роль цього співробітництва. З одного боку, воно відкриває добрі перспективи для отримання життєво необхідного двомільярдного пільгового кредиту за програмою розширеного фінансування, а

з другого — таке співробітництво сприймається міжнародними фінансовими організаціями, іншими іноземними інвесторами та кредиторами як індикатор, який свідчить, що в Україні відбуваються позитивні зміни, створюється сприятливий інвестиційний клімат, що дає змогу інвестувати кошти в українську економіку з мінімальним ступенем ризику. В разі розірвання співробітництва з МВФ різко зменшиться й так надзвичайно низький кредитний рейтинг України і вона опиниться в умовах міжнародної фінансової ізоляції. А це — глухий кут. Тим більше тепер, коли з'являються перші, нехай незначні, проблиски надії на злам ситуації на краще і можливості закріплення позитивних тенденцій, що з'явилися в економіці, в наступному періоді.

Надалі акценти мають бути змінені в бік максимальної мобілізації глибинних внутрішніх резервів передовсім за рахунок легалізації тіньового капіталу, збільшення притоку зарубіжних інвестицій і скорочення зовнішніх позик. Проте це — нехай найближче, але все ж таки перспектива. А нині поки що тільки комплекс жорстких, не завжди популярних заходів з фінансової стабілізації, зокрема й співробітництво з Міжнародним валютним фондом, дає реальний шанс з оптимізмом дивитися в завтрашній день.

Хотілося б, щоб восени під час розгляду в парламенті держбюджету на 1999 рік та урядової програми було знайдено спільні підходи законодавчої та виконавчої влади і в оцінці ситуації, що склалася, і в баченні перспектив розвитку. Щоб та націленість на конструктивну, консолідовану роботу в інтересах держави двох гілок влади, продемонстрована ними в червні — липні цього року, набула восени подальшого розвитку.

Закріплюється нерішучість взаєморозуміння, згуртованості, буде й авторитет влади. А за ним — і віра людей в свою владу, в її спроможність змінити життя на краще. Іншої альтернативи немає.

Підсумовуючи все сказане вище, можна зазначити, що нині в Україні і з об'єктивних, і з суб'єктивних причин справді склалася вкрай складна, вкрай важка, проте не безнадійна ситуація. Промінь надії є. Тепер все залежить лише від нас самих. Передовсім від влади: і Президента, і Кабінету міністрів, і Верховної Ради. Від їхнього бажання і прагнення, всупереч різним ідеологічним і партійним позиціям окремих політиків у всіх структурах влади, об'єднатися в головному — в бажанні зробити Україну могутньою, квітучою державою.

Лише в цьому разі, демонструючи єдність і взаєморозуміння всіх гілок влади на головному напрямі, можна розраховувати на підтримку і розуміння народу. А це вже буде ключ до успіху.

Михайло ЧЕЧЕТОВ,
заступник міністра
економіки України.

(Початок на 1-3-й стор.).

Більше лікаря Руденко Людмила Іванівна не бачила.

Пізно ввечері того самого дня Оля померла. Зберігши самовладання, Людмила Іванівна зателефонувала Кваші. До вбитих горем батьків лікар не приїхав.

Уранці наступного дня батько сімейства збирався забрати дружину з дочкою додому.

«Я помираю з кожним пацієнтом»

За листом Висоцьких я зустрівся з Майєю Руденко, але розмови у нас не вийшло. Вдалося поговорити з Василем Лазоринцем. Послухаємо його.

— Наскільки я знаю, і судячи із записів в історії хвороби, мої колеги зробили все, щоб урятувати Олю. Проте вважаю, що лікуючий лікар не знайшла психологічного контакту з батьками. Чому я, здійснюючи обхід хворих у суботу, не зайшов до Олі? Бо щиро вважав її благополучною. До того ж, медсестра не повідомила про погіршення стану дівчинки. Того дня, як пишуть Висоцькі, мати довго чекала чергового лікаря, який потім з медсестрою шукав протиалергійні засоби. У нас проблем з медпрепаратами і черговими немає. Не підтверджується і випадок з медсестрою, яка начебто брала кров з вени і від неї несло перегаром.

Тепер про причину смерті Олі. Розтин показав, що вона страждала на захворювання товстого кишечника і судин головного мозку. Перше призвело до порушення травлення — живіт здувало, дитині хотілося на горщик (а лікуючий лікар заборонила робити клізми. — Авт.). Постійне напруження, потуги дитини могли спричинити кроволив у мозок, від чого вона померла.

Повірте, я помираю з кожним пацієнтом і щонайменше три дні після його смерті сам не свій.

«Зоряна хвороба» не властива справжнім хірургам

Директор Інституту серцево-судинної хірургії академік АМН Геннадій Книшов, прочитавши листа, емоцій не виявив. Висловивши співчуття батькам, сказав тільки, що все може бути. Чудовий хірург, зірка величиною не менша за амосовську Геннадій Васильович визначає якість виходжування післяопераційних хворих за зовнішнім виглядом... медсестер і нянь.

— Під час обходу придивляюся до пацієнтів і персоналу, — признався відомий у світі хірург. — Якщо хворі недоглянуті, а медсестра після доби готова бігти на побачення — що тут пояснювати?

А як пояснити те, що хворі платять за операцію і лікування, але не отримують навіть елементарної уваги? Мати Олі Висоцької сама прибирала палату, доглядала дитину вдень і вночі, годувала й давала ліки. Медсестра лише відповідні процедури виконувала. А няня до палати й носа не показувала.

— Ми вдячні батькам, які допомагають медперсоналові. А щодо оплати. Це вимушений захід, до якого вдалися всі медустанови. Торік в інституті зроблено 3000 операцій на серці. Де, скажіть, брати гроші на ліки, харчування, штучні клапани, електрокардіостимулятори тощо, коли держава залишила нас сам на сам із хворими.

Є вихід — припинити операції і тим самим позбавити тисячі людей надії. Запевняю вас, усі гроші, що надходять від пацієнтів, ідуть суто на операцію та лікування.

Мій відвертий пасаж щодо «ча-

йових», які беруть хірурги та їхні колеги, і висловлена впевненість у тому, що підношення ці робляться не тільки у вигляді невинних квіточок і коробки цукерок, Геннадій Васильович не обурили і не образили.

— Бореся з цим нещадно, але люди самі провокують хабарі, — зазначив метр хірургії. — Хоча далі розмов не йде. Ще ніхто зі скаргою з цього приводу не приходив.

А розмови серед пацієнтів такі точаться. Людмила Висоцька розповіла, що мами із сусідніх палат більше обговорювали не стан дітей, а питання «скільки хто дав?» і «де взяти?». А її чоловік Олександр розказав про опера-



тності. Якщо в середньому за перше півріччя у лікарняних закладах аналогічного типу він становив приблизно два відсотки, то у Вінниці — 0,6 відсотка.

— Ми просто свято шануємо заповіді батька Пирогова, — говорить головний лікар, заслужений лікар України Петро Гунько. — А він казав: «Пильний за хворим не лише на операційному столі»...

Вінничанам, на жаль, як і їх колегам з інших лікарських закладів, болить проблема забезпечення ліками. За словами П. Гунька, придбаних власним коштом медпрепаратів ледве вистачає для лікування тих хворих, які потрапили до лікарні по «швидкій до-



Розслідування за листом читача

«Пильний за хворим не лише на операційному столі...»

цію 17-річної давності, яку робив Олександр Олександрович Шалімов.

— Він заходив до мене щодня, незалежно від того, як я себе почував, — із вдячністю згадує Висоцький.

«Зоряна хвороба» не властива справжнім хірургам. Як і лікарям загалом.

Пирогов цього не зрозумів би

Медицина у нас хвора. Стан здоров'я народу вже давно становить загрозу національній безпеці. Вилікувати його, вважають у Міністерстві охорони здоров'я, можуть... депутати. Верховна Рада мусить прийняти закон про обов'язкове медичне страхування.

Сумний випадок в інституті Амосова свідчить, на жаль, не тільки про дефіцит коштів на охорону здоров'я...

Але столиця столицею, а як справи в регіонах? Про це — у повідомленнях наших кореспондентів.

Є. АНТИКОВ з Молодогвардійська:

У нашому місті хочуть скоротити стаціонарний ліжковий фонд. З 1997 року в лікарні вже були скорочення, останнє — у січні 1998 року, коли було ліквідовано терапевтичне і закрито неврологічне відділення.

У місті проживає більш як 35 тисяч, кожного третього обслуговує міськлікарня.

Ми одностайно підтримуємо рішення виконкому Молодогвардійської міськради не допустити скорочення ліжкового фонду і штату лікарні.

Віктор СКРИПНИК з Вінниці:

За даними Міністерства охорони здоров'я, у Вінницькій обласній лікарні імені Пирогова, де налічується 10 відділень хірургічного профілю, досягли найнижчого показника післяопераційної смер-

помозі», та інвалідів війни. «Для решти пацієнтів, — продовжує співрозмовник, — лікування починається з не зовсім приємної для обох учасників бесіди: важко пояснювати хворому, що він сам повинен придбати ліки, коли Конституцією гарантоване безкоштовне медичне обслуговування». Пирогов, вважають лікарі, такого не зрозумів би...

А ось харчування в обласній лікарні для всіх хворих стаціонару безкоштовне: клопіт із забезпеченням продуктів взяли на себе колективні сільгоспдприємства сусідніх з обласним центром районів. Тим часом бюджет заборгував лікарні чималу суму — протягом семи місяців надійшла лише третина передбачених коштів.

Віктор ХОМЕНКО із Сімферополя:

Півтора року 60 кримських медиків швидкої допомоги Жовтневої і Красноперекіпської лікарень намагаються отримати свої чесно і легально зароблені гроші. Спершу судилися, але припинили після того, як ті, хто виграв позови, отримали лише по півзарплати, бо другу половину з них вираховували за судові витрати. Потім страйкували, перекривали залізничну колію. Марно. Нещодавно їм видали по 5 гривень, від яких усі обурено і дружно відмовилися.

Тепер, продовжуючи надавати хворим екстрену допомогу, медики пішли за 4 гривні в день у найми до корейців.

Більшість медиків за платну медицину, яка на півострові фактично на таку перетворилася вже давно.

Головний хірург Міністерства охорони здоров'я автономії Микола Чемодуров вважає, що в Криму єдиною безплатною лишилась екстрена допомога. Планову хірургію фактично припинено через брак коштів. Витрати за всі останні види лікування лягли на плечі зубожілих хворих і їхніх родичів. У всіх лікарнях створено

благочинні фонди, які змушені поповнювати ті, хто потребує допомоги.

Міністерство охорони здоров'я здатне забезпечити лікарні лише марлею, бинтами та одноразовими хірургічними інструментами.

За що платять хворі та їхні родичі? 150 гривень коштує операція, тиждень перебування в лікарні, харчування, догляд, ліки, заміна білизни тощо. Зцілення в палаті «люкс» із холодильником, телевізором, телефоном, усамотненням — 250 гривень.

За величезної кількості пільговиків (у Криму третина населення — знатні пенсіонери) єдиний шлях зняти тягар лікування з плечей населення — це дозволити

Дікарня розташована на околиці міста в оточенні шахтарських селищ і належить до закладів, які надають первинну лікувально-профілактичну допомогу — вона, за законом, безплатна. А ось так звану вторинну і третинну допомогу (ті самі платні операції) у спеціалізованих та високоспеціалізованих закладах здебільшого поставлено на комерційну основу. Але...

— З одного боку, держава гарантує надання невідкладної допомоги, — продовжує Валерій Мельниченко, — з іншого — на спеціалізовані обласні та республіканські заклади виділяється набагато більше грошей, ніж на лікарні районного рівня. Це нагадує ситуацію, коли людина прагне купити шубу, а грошей вистачає лише на фуфайку. Я притримуюся тієї думки, що багатий повинен платити. Людина, яка платить, до поганого лікаря не піде.

Лідія ТИТАРЕНКО з Черкас: «Раніше люди приходили до лікарні, тепер їх приносять».

Ці гіркі слова сказав завідувач відділення Смілянської районної лікарні Аркадій Круглов, хірург із більш як 30-річним стажем роботи.

— Тільки-но до відділення привезли хвору в надзвичайно тяжкому стані, — розповідав Аркадій Павлович. — Виявляється, жінка нездужала давно, але до лікарні не йшла, щоб остаточно не підірвати матеріальне становище своєї сім'ї. Тепер родичам доведеться втричі більше витратити на ліки.

Випадок з новоприбулою у хірургічне відділення — типовий. Більшість людей, особливо з сільської місцевості, котрі вже кілька років не мають зарплати і пенсій, захворівши, лежать удома, покладаючись на народні засоби та на Бога.

У Смілянському районі — понад 40 тисяч населення. У зв'язку з нестатками, постійним недоїданням деяких його категорій стрімко зростає захворюваність на виразку шлунку, підшлункової залози, на інші хвороби травлення. Раніше, у попередні роки, такі хворі неминуче ставали пацієнтами Круглова та його колег. Нині у відділенні втричі зменшилася кількість операцій, фактично не проводяться планові. Як наслідок — стрімко зростає смертність.

Цього року через операційну хірургічного відділення Смілянської райлікарні пройшло 160 хворих. Двоє прооперованих померло. Але не через поганий післяопераційний догляд, уточнив Аркадій Павлович, а через запущену форму недуги.

Бесідуючи з хірургами-смілянами, я мимоволі звернула увагу на їхні руки: загрубілі, обвітрені, вони були схожими на руки механізаторів. Не одержуючи зарплатні, медпрацівники вимушені працювати нагородах.

Деякі з них відверто називають рідним хворого ціну, в яку обійдеться операція. І півбіди, коли хворий одужає, заплативши круглу суму. Чимало випадків (про це розповідає пошта корпункту), коли лікарі беруть великі гроші, знаючи наперед, що хворому вже нічим не допомогти.

Замість коментаря

Соціологи служби СОЦІС провели опитування на тему: «Що думають українці про медичне обслуговування?». Результати моніторингу, зважаючи на вищевисказане, не дивують.

З'ясовується, цілком задовольняє якість медобслуговування 6% опитаних, не задовольняє — 45%. Передусім респонденти пропонують поліпшити забезпеченість медустанов ліками (57%), підвищити професіоналізм лікарів (41%).

Безоплатною меддопомогою користується 58% опитаних, платною — 14%, залежно від обставин — 24%.

Звертаючись у ту чи ту медустанову, власними матеріальними можливостями керуються 43% респондентів, місцезнаходженням лікарні — 34%.

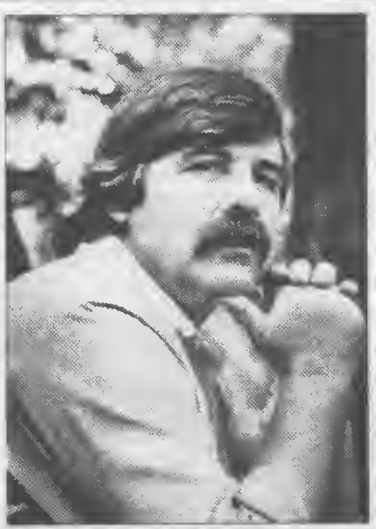
No comment!

Іван ІЛІЯШ.

Постаті

Поет Василь Голобородько — дохристиянський українець?

ВІДКРИВАЮЧИ для широкої аудиторії читачів цього поета, навіть Іван Дзюба стримував себе в оцінках його творчості («У дивовсвітній рідній хаті», 1965). Хоча вже тоді було зрозуміло, що в українську літературу нарешті прийшов поет великого таланту. Але й сьогодні, коли Василя Голобородька знають читачі у Франції, Югославії, США, Бразилії, Канаді, Польщі, Росії (тут друкувалися або виходили цілими збірками його поезії), в Україні відповідної уваги до його творчості немає. Чому?



З одного боку, й справді нашого читача міцно тримає в обіймах масова культура, тим більше, що нинішні можновладці й згодні з цим. Але з другого — є більш логічне пояснення ситуації. Як не дивно, я б пов'язав його з ідеологічним (не в традиційному, а філософському розумінні цього слова) впливом на читачку аудиторію.

Буде золотом у золоті сонце в осінніх березах, і день від того золотіший буде.

Будуть бані черлені березового гаю золотіші від крон церков старовинних, і стане над тобою висока височина ще вища від золота золотого, а ти ще нижчим станеш, на коліна станеш. Будуть прозорими стіни блакитного храму, і слова прозорими і беззвучними, і проллється на чоло твоє прозора вода. Поетичний світогляд Василя Голобородька ґрунтується на

поганському, тобто дохристиянському, мисленні людини. Вже тому сучасна цивілізація присутня в його творах найчастіше як руйнівна сила, у всякому разі як щось, що дистармонує з світоуявленням давнього українця.

Це зовсім не означає, що Поет виступає в своїх віршах як антихристиянин. Навпаки, він відкриває нам досі не відомі шляхи до віри, очищення й удосконалення. Але пропонує Поетом шлях до самопізнання й осягнення високих духовних висот надто складний, бо вимагає не фальшивого й показного, а щиро розуміння призначення Слова в людському бутті. Пам'ятаєте? «Спочатку було Слово...»

Кияни бігли вздовж Дніпра й гукали: «Вийди, Боже! Вийди, Боже!»

Поезія Василя Голобородька повертає нас у давньоруські часи, коли душі киян були в полоні поганських богів: Перуна, Ярила, Лади... Князь Володи-

мир силою прагнув змінити світогляд давньоукраїнців: було скинуто в Дніпро богів-кумирів, кияни молили їх повернутися на столичні пагорби...

Поганство так і не було витіснене в серце давніх жителів України, які уявляли себе сонцепоклонниками і носили на грудях і хрест, і оберіг, будували християнські церкви поблизу язичницьких храмів.

Міцно тримали наші предки зв'язки з природою, рідною землею!

Зрозуміло, що той, сьогодні вже майже зниклий, світ, формований тисячоліттями, відтворити нелегко. Лише з допомогою інтелектуального пошуку. Кому те вдасться, той повертає нам з минулого Коляду — зустріч нового сонця, тобто Нового року, Купайла — зустріч літа...

Купало птаха ночі подвоєно: на одну гору садовить птаха, що є вечір, на другу гору садовить птаха, що є ранок, і стало у долині серед ночі видно як удень...

Поезія Василя Голобородька виходить за межі літературної й відкриває нам філософську чистоту поганських, а потім перших християнських уявлень про гармонійний зв'язок людини й космосу. Сьогодні це так важливо, адже північне православ'я намагається нав'язати нам ісихастичні впливи — рудименти догматичного візантійства. Давньоукраїнці ж були народом життєрадісним і оптимістичним.

А поруч із ним Віра Вовк

Пошуки літературних одиниць Василя Голобородька незмінно приводять нас насамперед до цієї української поетеси, яка мешкає вже не одне десятиліття в Бразилії (професор університету в Ріо-де-Жанейро, перекладачка з французької, німецької, португальської та ав-

торка не одної книжки чудових поезій). Віра Вовк у своїй літературній творчості прагне глибин містично-релігійного світобачення, в якому щасливо живе і Ярило — бог слов'янської весни й любові, і Перун — бог грому і блискавки, і Дажбог — бог родючості й урожаю...

Сонце полудневе! Як повно розливається
Голос дітей під тобою!
Де мій запашний чорнозем,
де лимани,
Що полоскали б моє
коріння?
Де дерева, що піднесли б
галуззя, як ліри?
Де журавлі, що перевезли б
Мою тугу за далекі моря?

(«Орхідеї»)

Прадавній світ української демонології, світ чар, українського фольклору, подібного «Лісовій пісні» Лесі Українки, — все це ожило в поезії Василя Голобородька. Як зазначають літературознавці, навіть тривожні та драматичні картини людського життя постають у творчості Поета в метафоричному забарвленні.

Щоб краще зрозуміти сказане вище, згадаємо, що дебют молодого поета припав на початок 60-х років, коли в радянській літературі панували непорушні принципи творчості, згідно з якими «типовий герой» діяв в обов'язково «типових обставинах». Іншими словами, індивідуальна манера творчості вважалась величезним гріхом. Перша книжка Василя Голобородька тому й вийшла в Парижі (видавництво «Смолоскип», 1970), що один з рецензентів видавництва «Молодь» написав, що вірші молодого поета не мають ніякої художньої цінності. Цікаво, що «творчість» самого рецензента давно забута читачами, а час підняв на літературні видокола поезію саме Василя Голобородька.

Засвідчуємо терени свого існування

піснями:
пісня лунає від обрію до обрію —
ми тут живемо.
Ми тут живемо споконвіку,
так довго,
що вже й не розуміємо
назви наших річок,
у прадавнині названі
нашими прадідами
нашою правмою...

**Що ж, почекаємо
часамішого третього
тисячоліття**

Хтось із читачів може наївно запитати: «Як же так? Такий оригінальний поет, лауреат Державної премії України імені Тараса Шевченка — і не видається, мало відомий читачам?»

Але в тому й парадокс літературної ситуації в нашій державі, що до читача легко приходять сьогодні ті, хто має гроші, і не завжди ті, хто талановитий. Це перший наслідок відсутності державної політики в Україні в галузі культури.

Звичайно, можна було б звернути увагу й Спілки письменників України на те, як вирішується ця проблема в інших країнах. Є там і цільове фінансування державою друку кращих, наприклад, 25 поетичних збірок на рік. Є інші форми підтримки й стимулювання письменницької творчості (щоправда, на жаль, хай вибачать відповідні керівники, але щось не віриться, що коли б і були зроблені такі кроки, то ті кошти пішли б на видання книжок того ж Василя Голобородька чи іншого письменника його творчого рівня).

... В одному з останніх листів Василь Голобородько написав мені про свої нові відкриття в розумінні природи й суті української казки.

Щасливий!

Віталій АБЛІЦОВ.

Блиск і нужда глибинки: продовжуємо розмову

УГОЛОВИ Шевченківської сільради Івана Юхимовича Кравченка та його дружини Лідії Павлівни, яка завідує фельдшерсько-акушерським пунктом, ніколи не було проблем із тим, що подарувати друзям чи родичам на день народження, хрестини або весілля. Бо Іван Юхимович із звичайної деревини вміє творити справжні дива. Зробить і вазу, і тачку, і хлібницю, і табуретку, і багато-багато іншої всячини. І не просто витеше з дерева річ, а й гарно оздобить її різьбою, найчастіше об'ємною, геометричною. Не сумніваюся, будь-яка господиня не відмовилася б від таких виробів.

— Гарний у вас футляр. Коли ж устигаєте займатися різьбярством?

— А тоді, як випадає вільна хвилина. Найчастіше — взимку. Тоді й вирізаю. Облюбую собі якийсь шматок колоди, що під руки потрапить, вмикаю приймач і... — усміхається, — творю. Ну, а літом, звісно, ніколи займатися цим. Так усе і лежить у майстерні, чекає перших приморозків.

Лідія Павлівна зустріла нас біля воріт:

— Я вже давно вас виглядаю. Де, думаю, так забарилися?

У цей час якраз пригнали корів з пасовиська, і я, маючи прекрасну нагоду, пішла оглянути садibu Кравченків. Таки недарма називають Івана Юхимовича справжнім господарем. Всюди у нього лад: і в селі, і на городі та в домі. Має пасіку, гарний садочок, посаджений власними дбайливими руками. Подбав і про те, щоб свій хліб був на столі: посіяв на присадибі трохи пшениці.

— Цього разу пшеничка також добре вро-



тавках у Києві, Броварах і привернули увагу відвідувачів. Але сам різьбяр, від природи зовсім не хвалько, скромно говорить про свої мистецько-ужиткові речі:

— Це в мене просто захоплення. Так би мовити, для душі.

А почалося це захоплення, за словами Івана Юхимовича, ще зі шкільних років. Тоді було модно вирізати лобзиком. У школі навіть влаштовували конкурси різьбярських робіт учнів, на яких юний Іван Кравченко часто виходив переможцем. Найвідповідальніші різьбярські завдання з оформлення школи вчителі також довіряли йому. Щоправда, тоді він навіть не думав над тим, щоб серйозно зайнятися різьбярством. І на гадці не мав, що це захоплення стане його другою професією. Іваи, як і більшість його ровесників, мріяв стати лютчиком.

Та доля приготувала хлопцеві іншу життєву дорогу. Судилося йому залишитися в рідному селі Шевченковому, де все життя прожили його батьки, де закопана і його пуповина.

Після служби в армії закінчив сільськогосподарський технікум, працював агрономом. Згодом його призначили художником-оформлювачем колгоспу «Дружба».

— Навіть додому брав оте писаиця, — згадує Лідія Павлівна. — Оце було сидить і одиу

букву цілий день виводить. У нього тепер і картини є: портрет Шевченка, його Катерина з одноїменної поеми. Були ще й інші, та він роздавав людям.

Іваи Юхимович ніколи не продавав своїх робіт, хоч на них напевне знайшлися б покупці. Він їх просто дарує: знайомим, родичам, друзям.

А вчився мистецтву різьбярства самотужки. Купив різці, почав читати спеціальну літературу. Спочатку виходило не так, як хотілося, але завдяки наполегливій праці талант розвивався. І через деякий час із шматків деревини вже виходили мистецькі твори.

Сьогодні Іваи Юхимович передає свій досвід трьом синам, які також захоплюються різьбою по дереву.

Старший, Юрій, навіть закінчив училище прикладного мистецтва, згодом Переяслав-Хмельницький державний педінститут ім. Г. Сковороди, за спеціальністю — вчитель трудового навчання. І, звісно, різьбяр. Середульший, Ігор, ще вчиться. Буде вчителем фізкультури. А найменший, четвертокласник Сашко, хоч не вміє ще працювати з деревиною, але просить: «Тату, дай спробую!»

— І я показую, щоб хлопець щось путнє вмів зробити. Чи піде він цієї стежкою — не знаю. Головіе, що є в нього бажання щось робити, — каже Іваи Юхимович.

— Усе це добре, — жартома додає Лідія Павлівна, — але прибирати після ваших художеств доводиться мені.

— Іване Юхимовичу, а що ви плануєте зробити цієї зими?

— Є у мене багато задумів. Хочу зробити ще різьблені ворота, колицу для вика, крісло-гойдалку, шафу на кухню, годинника з золулею потрібнію додати. А ще жінка кариизи замовила. Мені б тільки побільше вільного часу, а з рештою проблем не буде — змайструємо.

Коли я вже попрощалася з господарями і вийшла на вулицю, не витерпіла, щоб не оглянутися і ще раз не подивитися на цей прекрасно оздоблений різьбою будинок.

Як символ таланту і доброї душі нашого народу.

Валентина ЮРЧИШИНА.

Переяслав-Хмельницький район
Київської області.

Співає у руках різьбяр і на душі світлає

Шаиують і поважають Івана Юхимовича односельці не лише як славного майстра. Знають його і як дбайливого господаря, доброго сім'янина, чуйного сусіда. Який завжди прийде на допомогу у скрутну хвилину і не обмине сусідню оселю у святковий день. Приймає охоче гостей і у своєму домі. Тому й не дивно, що вже втретє обирають його головою сільської ради.

Багато справ у Івана Юхимовича, особливо тепер, коли розпочалися жнива. Про все потрібно подбати, кругом подивитися, щоб порядок був.

— Та хіба за всім упильнуєш? Он уночі автотобусу зупинку розмалювали. Якби ще хоч крейдову, а то олійною фарбою. Ми ж оце нещодавно її тільки полагодили і пофарбували. І я тобі — знайшлися «художники»! Ніхто ж не признається, звичайно, — бере до рук різьблений з дерева футляр для окулярів. — Шукай тепер вітра в полі.

дила, — радіє Іван Юхимович. — Аби лише Господь трохи погоди дав.

— Ходімте в хату, — запрошує господиня, — а то вареники захолонуть.

І ми вузькою стежечкою, що простяглася поміж деревами, прямуємо до гаюку.

Ошатну оселю Кравченків, без перебільшення, можна назвати музеєм дерев'яних виробів, оздоблених художньою різьбою. Різьблені вікна і двері, скриня, столи і табуретки, умивальник, найрізноманітніші вазы — від невеличкої до богатырської, штофи для напоїв різної величини, люстерко, ковші, хлібниця, кухонні дошки, таці. А на одиє з весіль подружжя Кравченків подарувало стилізованого різьбленого коня. За народним звичаєм з таким конем-палицею молодий ходить просити гостей на весілля.

Роботи Івана Юхимовича побували на вис-

Для використання в сфері торгівлі, громадського харчування та послуг кийське НВО «ЕЛЕКТРОНМАШ» за доступними цінами пропонує

ЕЛЕКТРОННІ КОНТРОЛЬНО-КАСОВІ АПАРАТИ (ЕККА)

• з вмонтованим обладнанням для роботи зі зчитувачем штрихкодів

- ⇒ системні ЕКА 802.01 - для підприємств з великою і середньою інтенсивністю роботи
- ⇒ автономні ЕКА 101.10 - для малих підприємств
- ⇒ портативні ЕКА 501.02 - для місць з нестабільним постачанням електроенергії
- ⇒ комп'ютеризовані Master - послідовна комп'ютерна (на базі «Реніт») та ЕККА

• з можливістю використання в пунктах обміну валют

- ⇒ автономні ЕКА 101.08
- ЕКА 101 К. 04

До ваших послуг розгалужена мережа центрів сервісного обслуговування в усіх областях та районах України

Адреса НВО «Електронмаш»: 252180, м. Київ, вул. Велика Окружна, 4.
Телефони: (044) 474-54-57, 474-12-34, 475-98-20.

До уваги акціонерів ВАР «Кременчуцький річковий порт»

Позачергові загальні збори акціонерів ВАР «Кременчуцький річковий порт» відбудуться 22.09.1998 р. о 14.30, у приміщенні актового залу «Кременчуцького річкового порту» за адресою: м. Кременчук, вул. Флотська, 2.

Реєстрація учасників зборів з 12.00 до 14.00.

Порядок денний зборів:

1. Вибори голови правління ВАР «Кременчуцький річковий порт».
2. Затвердження засновницьких документів господарських товариств, утворених у процесі реструктуризації ВАР «Кременчуцький річковий порт».

За додатковою інформацією звертатися до секретаря спостережної ради (тел. 3-61-36).

До уваги акціонерів ДАЕК «Луганськoblenergo»!

Правління ДАЕК «Луганськoblenergo» повідомляє про скликання чергових загальних зборів акціонерів, що відбудуться 25 вересня 1998 року о 10 годині за адресою: Луганська область, м. Щастя, площа Миру, КСК «Луганськoblenergo»

Порядок денний:

1. Затвердження регламенту проведення зборів акціонерів.
 2. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність за 1997 рік і перше півріччя 1998 року.
 3. Звіт ревізійної комісії.
 4. Перспективний план розвитку на 1998—2003 роки.
 5. Затвердження нової номінальної вартості акцій і форми випуску першої емісії акцій.
 6. Прийняття (затвердження) нової редакції статуту.
 7. Вибори голови правління, спостережної ради, ревізійної комісії.
 8. Затвердження положення про загальні збори ВАР «Луганськoblenergo».
 9. Розподіл прибутку та формування фондів товариства.
 10. Затвердження умов договору з реєстратором.
- Реєстрація учасників буде проводитися: 24 вересня з 8 до 16 години за адресою: м. Луганськ, вул. Сороки, 16-а в приміщенні ДАЕК «Луганськoblenergo»; 25 вересня з 8 до 10 години за адресою: Луганська область, м. Щастя, площа Миру, КСК «Луганськoblenergo».
- Для реєстрації учасникам зборів необхідно при собі мати: паспорт, або інший документ, що посвідчує особу акціонера; сертифікат акцій або виписку з реєстру акціонерів; для представника акціонера доручення, завірене в установах нотаріату або сільській раді за місцем проживання, правлінням ВАР або реєстратором.

Довідки за телефонами:

в м. Луганську - (0642) 55-36-41.

в м. Києві (реєстратор) - (044) 241-88-35.

Правління ДАЕК.

У спілці офіцерів України

Спілка офіцерів України разом з Українською асоціацією звільнених в запас кадрових військовослужбовців розглянула питання соціальної адаптації військовослужбовців звільнених у запас у зв'язку зі скороченням Збройних сил України. Прийнято рішення об'єднати набір на курси надбання відповідно цивільних спеціальностей з подальшим сприянням у працевлаштуванні.

Бажаючи поступити на курси звертатися в спілку офіцерів України за адресою: м. Київ, вул. Грушевського, 30/1, кім. 325 (Будинок офіцерів), тел 293-32-30.

Голова спілки, народний депутат України, генерал-майор І. Білас.

Частное малое предприятие «Дело», зарегистрированное исполнительным комитетом Жовтневого районного совета народных депутатов г. Одессы (свидетельство № 19198469, 11.06.96 г.) код ОК-ПО 19198469, р/с 260090163490 в отд. Укрэксимбанка г. Одессы, МФО 328618, объявляет о своей ликвидации.

Претензии принимаются в течение месяца по адресу: г. Одесса, ул. Большая Арнаутская, 15, офис 7.

Харківський інститут професійного навчання

пропонує навчання за спеціальностями

Ліц 210010

БУХГАЛТЕР

КОСМЕТОЛОГ + (МАНІКЮР, ПЕДИКЮР)

РЕКЛАМІСТ-МАРКЕТОЛОГ

ЗА 4 МІСЯЦІ ЗАОЧНО

- прийом без обмежень за віком та освітою;

- отримуєте документ державного зразка.

АДРЕСА: 310045, ТЕЛ.: (0572) 47-83-36

м. Харків, вул. 23 Августа 9А, к.5 16401

Реклама в газеті «Голос України»

Телефон 441-89-34. Факс 449-85-62.

АО ЗТ ТЦ «Енергогазсервис»

Реализуем со склада в Полтаве

- блочные котельные, водогрейные и паровые котлы;
- счетчики газа и воды;
- автоматика безопасности;
- горелочные блоки и горелки;
- ГРП, ГРУ контейнерного типа;
- оборудование ГРП-клапана КПЗ, ПСК, регуляторы давления, фильтры, узлы учета;
- приборы КИПиА;
- бытовое газовое оборудование.

Наш адрес: 314002, Украина, Полтава, ул. Сосюры, 35.
Тел./факс (0532) 59-40-30, тел. 59-40-21.

1. Арбитражный суд Львівської області (290010, м. Львів вул. Личаківська, 81) порушив справу №2/291-12/6 про банкрутство ПП «Славутич» (292210, Львівська область, м. Червоноград, вул. Шептицького, 22/4), р/р 468031 у від. Ощадбанку №7856 м. Червонограда, МФО 385112, код ЗКПО 22404672.

2. Арбитражный суд Донецької обл. (340105 м. Донецьк, бул. Пушкіна, 34) порушив справу №4/15Б про банкрутство ООО «Союз» (343260, Донецька область, м. Дружківка, вул. Радченка, 58/140), р/р 487367 в від. Укрсоцбанку, м. Дружківка, МФО 334679, ЗКПО 23114551.

Нові курси!
КОМП'ЮТЕРНА АЗБУКА
СЕКРЕТИ СУЧАСНОЇ КУХНІ

ЗМІНІТЬ СВОЄ ЖИТТЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЄШКО!

■ Ви завжди мріяли вивчити іноземну мову?

На своїх курсах ЄШКО пропонує вивчити основні європейські мови за оригінальною методикою, заснованою на 50-річному досвіді вивчення мов у країнах Західної Європи.

■ Ви хочете освоїти нову спеціальність або організувати своє діло?

Професійні курси ЄШКО дадуть Вам знання за спеціальностями, які користуються великим попитом на ринку праці.

■ Вам подобається з користю проводити вільний час?

Хобі - курси ЄШКО - це спосіб урізноманітнити своє дозвілля і відкрити для себе нові можливості.

У місячну вартість навчання входить вартість аудіокaset і поштових відправлень. Оплата

проводиться на основі рахунка Школи в гривнях за курсом НБУ на момент виставлення рахунка. Матеріали курсів друкуються російською мовою.

Рекомендовано Міністерством освіти України

ПРОФЕСІЙНІ КУРСИ	ціна за місяць	строк навчання	МОВНІ КУРСИ	ціна за місяць	строк навчання
• Основи бухгалтерського обліку	6,8\$	12 міс.	• Англійська для дітей II	6,8\$	9 міс.
• Секретар-референт	6,4\$	12 міс.	• Англійська для дітей III	6,8\$	9 міс.
• Основи менеджменту	7,3\$	12 міс.	• Англійська для дітей IV	6,8\$	9 міс.
• Маркетинг	7,3\$	12 міс.	• Німецька для дітей	6,8\$	9 міс.
• Комп'ютерна азбука	8,8\$	12 міс.	• Німецька для початківців	5,9\$	16 міс.
• Німецька для початківців	5,5\$	12 міс.	• Німецька для середнього рівня	5,9\$	24 міс.
• Німецька для середнього рівня	5,5\$	12 міс.	• Німецька для середнього рівня "плюс"	6,4\$	16 міс.
• Німецька для вищого рівня	5,5\$	12 міс.	• Французька для початківців	6,4\$	16 міс.
• Французька для початківців	5,5\$	12 міс.	• Французька для середнього рівня	5,9\$	16 міс.
• Французька для середнього рівня	5,5\$	12 міс.	• Французька для вищого рівня	5,9\$	16 міс.
• Італійська для початківців	5,9\$	16 міс.	• Італійська для середнього рівня	5,9\$	16 міс.
• Італійська для середнього рівня	5,9\$	24 міс.	• Іспанська для початківців	5,9\$	16 міс.
• Іспанська для початківців	5,9\$	16 міс.			
• Іспанська для середнього рівня	6,4\$	24 міс.			
• Англійська для дітей I	6,4\$	16 міс.			
• Англійська для дітей II	6,9\$	9 міс.			

Інформаційна служба ЄШКО працює для Вас з 8:30 до 21:00
(0572) 20-61-31

ЄШКО - це найбільша школа кореспондентської (заочної) освіти в Європі. Навчання в ЄШКО базується на природному способі засвоєння знань.

ЄШКО пропонує:

- навчання дома в комфортній обстановці;
- отримання учбових матеріалів рекомендованою кореспонденцією;
- самостійний вибір темпу занять;
- опіку особистого викладача;
- безкоштовні інформаційні "Журнали ЄШКО" і "Кур'єр ЄШКО";
- навчальну, художню літературу, словники та інші корисні товари для навчання за системою "ТОВАРИ-ПОШТОЮ" для наших студентів.

Отримай Свідоцтво ЄШКО і відкрий у своєму житті нові можливості!

Ліцензія № 21002203

ЄВРОПЕЙСЬКА ШКОЛА КОРЕСПОНДЕНТСЬКОЇ

ОСВІТИ НАЙПЕРША НАЙКРАЩА НАЙБІЛЬША

КУПОН НА БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОБНИЙ УРОК

вказати назву курсу

індекс

місто (село)

область

вулиця, № будинку і квартири

код міста, телефон

ім'я, прізвище

6000DF

Щоб одержати БЕЗКОШТОВНО пробний урок обраного Вами курсу, заповніть купон і вишліть на адресу: 310022, Харків, а/с 248 ЄШКО

Фестивальна відмінниця

ВІДБУВАВСЯ концерт лауреатів міжнародного дитячого фестивалю української естрадної пісні «Веселад». Звичайно-професійно виходячи на сцену, юні співаки щосили копіювали кумирів естради, що інколи видавалося смішним. І раптом — Гран-прі: Катя Бужинська з Чернівців (на знімку). На сцені стояла тоненька дівчинка з розкішною гривною золотавого волосся, у джинсах і кофтинці — жодного натяку на імідж артистки.

Портрет



З чого розпочалося знайомство Каті з продюсером Юрієм Квеленковим на конкурсі в Кривому Розі? Професійний музикант і звукорежисер не повірив, що 14-річна дівчинка може так ідеально звучати, і заявив на повен голос: «Вона працює під плюс». Катя, котра вже пережила кілька невдалих спроб у конкурсах, знаючи, що за неї ніхто не заступиться, пішла в атаку. Випадок цей — уже одна з легенд української естради. На різкість дівчинки, яка заявила цьому чоловікові: «Я вас зараз уб'ю!» — він відповів: «Зніму з конкурсу». Та все-таки прослухав зухвалу Катю ще кілька разів. Переконавшись у її чесності та недіячій майстерності, Юрій узяв мікрофон і вибачився перед Катєю в присутності всього залу. Відтоді вони почали працювати разом.

Після першого Гран-прі був фестиваль у Новояворівську «Молода Галичина», і така сама блискуча перемога. Журі вже не сумнівалося в достоїнствах і можливостях юної співачки, якій не було й 17.

Під час конкурсу молодих виконавців «Крізь терни до зірок» члени журі раптом схопилися за голови: що ця дівчинка співає, який розмір у цієї мелодії, хто міг придумати такий неймовірний ритм? Фестиваль запам'ятався Каті не тільки перемогою і головним призом, а й спілкуванням із конкурсантами, нічною поїздкою на острів до хлопців з рибнаглядом, традиційною юшкою та свіжокопченою рибою, а також неповторним матчем з водного поло.

Після «Терній» були концерти і записи, робота над першим магнітоальбомом, участь у хіт-парадах, інтерв'ю та публікації. Серед останніх Каті неприємно згадувати ту, в якій її представили бідною дочкою багатого італійця. Чомусь мас-медіа цікавіше писати про інтимні подробиці із життя артиста, а не про якісь там професійні проблеми та успіхи.

На фестивалі у Черкасах Юрій Квеленков круто заявив

усім присутнім на прощальному бенкеті: наш наступний Гран-прі — «Слов'янський базар-98», що викликало у членів журі деякий шок. Але на відбірковому прослуховуванні Катю чомусь записали до резерву.

Після першого туру Катя набрала 137 балів із 140 можливих. Зрозумівши, що вона впевнено вийшла вперед і відірвалася від югославки, яка йшла за нею, дехто із продюсерів розхвилювався і розвинув бурхливу діяльність. Перед другим туром глава журі поет Ілля Резник отримав петицію, підписану кількома конкурсантами та їхніми продюсерами, про те, що Катя Бужинська працює зі своїм мікрофоном, і це ставить її у нерівні умови з рештою спі-

ваків. Було прийнято рішення зняти у Каті бали від кожного з членів журі як штраф. Гелену Вондракову, щоправда, це шокувало: «Хлопці, ви думаєте, що мікрофон допомагає співати?» Після другого туру Катя мала нечуваний в історії міжнародного фестивалю результат: 295 із 300 можливих. Вона набагато випередила решту виконавців, завоювавши Гран-прі. Мабуть, значно престижніше для співачки було визнання багатьох членів журі, в тому числі Роберто Лоретті, і пропозиція спільного проекту в Італії.

... З приводу наступного свого конкурсу в Сопоті Катя повідомила скромно: я дуже хотіла б брати участь...

Вікторія КОРЕНЬКОВА.

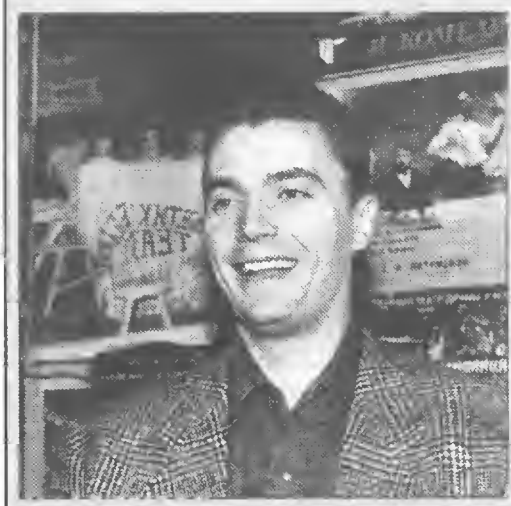
Від суботи — до свободи

Річкові раки та приморське споглядання

Для увінчаного численними лаврами за кращу режисуру Юрія Одинокого повноцінний відпочинок — також нагорода. Завтра і післязавтра він, можливо, опиниться в Одесі і накупяється доскоchu в морі. Якщо цей план в останню мить доведеться відхилити, є інший варіант найближчих вихідних. Приміром, поїздка разом з другом Олексієм Горбуновим на дачу до цього артиста в Полтавську область. У річці біля дачі ловляться гігантські раки, яких Юрій та Олексій дуже люблять у вареному вигляді.

А взагалі Юрій Одинокий (на знімку) у своїх мріях про дозвілля найчастіше схиляється до поїздки у Крим. Там він (неймовірно!) знаходить незаймані смуги узбережжя. І віддається спогляданню життя — такого, яким воно буває лише влітку, лише біля моря і лише очима режисера.

Ніла ІВАНЕНКО.



Афіша вихідних днів

Київ

Галерея «Ірена»: виставка живопису Івана Стоянова (Болгарія).

Галерея «Триптих»: виставка робіт художників-прикладників.

Галерея Центру мистецтв Сороса: візуальний проект «Один день з життя» (відеоарт, інсталяція, фотографія).

Провідні столичні театри на гастролях.

Одеса

Академічний театр опери та балету: субота і неділя — гастролі Санкт-петербурзького чоловічого балету Валерія Михайловського.

Театр музичної комедії імені М. Воляного: субота — музична комедія «Донна Люція, або Здрастуйте, я ваша тьоття» О. Фельсмана (о 18-й годині); неділя — оперета «Летюча миша» І. Штрауса (о 19-й годині).

Погода



8—9 серпня в Україні переважно без опадів. Лише в суботу у західних і північних областях, а в неділю на Лівобережжі короткочасні дощі, грози. Температура вдень 21—27, вночі 12—18 градусів вище нуля. На Київщині переважно без опадів. Лише 8 серпня місцями короткочасні дощі. Температура вдень 21—26, вночі 12—17 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Брати з острова рок-н-ролу

Позавчора розпочався один з найбільших європейських рок-фестивалів, що збирає щороку на дунайському острові в центрі Будапешта близько 300 шанувальників жанру.

На 15 сценах протягом тижня гратимуть ушлявлені європейські гурти. Поруч з Goldie та Chumbawamba (Великобританія), Patti Smith та Coolio (США), ДДТ (Росія), багатьма іншими тут виступатимуть і українці — «Брати Блюзу».

Концерт цієї команди під керівництвом Мирослава Левицького заплановано на 11 серпня. До годинної програми увійдуть композиції минулих років, а також нові, що їх було записано в Мюнхені. Українські артисти поселилися в одному з кра-

Про те, що було і буде



щих готелів Будапешта. А проїзд профінансовано МФ «Відродження» (координатор програми Людмила Гарбуз). Останнім часом «Брати Блюзу» виступали у Києві лише восени минулого року. Шкода, якщо

Десята муза

«Ялтинський Голлівуд»: прикмети воскресіння

На Полікурівському пагорбі з'явився усілякий дива. Британські кінематографісти збудували «старе» англійське місто для зйомок фільму про юність капітана Нельсона. Завдяки кіношникам із-за Ла-Маншу тут створено незвичайний ба-сенн для комбінованих зйомок.

Знамениті Ялтинська кіностудія, очолювана Сергієм Поспеловим, має шанс повернути собі колишню славу.

На студії можна побачити на власні очі інструменти для тортур, які залишили після роботи над стрічкою «Ліберталь» українські кіномитці. Свою «просвітницьку» функцію виконують також анатомічні споруди, мечеть, генуезька фортеця, барон Мюнхаузен, що літає на гарматному ядрі, унікальний музей костюмів з колекції «Ялта-фільму». Усі

ці експонати, оживлені відомими акторами, — водночас і складові атракціону для курортників «Країна днів», що працює цілодобово.

А найголовніше те, що у Ялті після довгої перерви почали знімати кіно. Уже створено три відеофільми — «Брати Айвазовські», «Сяйво кримських зірок», «Знову у Криму», знято стрічку про Ялтинський кінофестиваль. Розпочато роботу над серіалом «Палади-музеї Криму». Прийняли на благос-

ловенний півострів численні кіно- і телекомпанії. Для закордонних майстрів є відеобанк акторів другого-третього планів та масовки.

Уряд автономії надав команді Поспелова повноваження фіксувати всі знімальні групи, які приїждять до Криму. Кошти йдуть до бюджету і на розвиток «Південного Голлівуду». Так Ялтинську кіностудію охрестили закордонні гості.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

На знімку: чорноморське узбережжя, що так приваблює кінематографістів.

Голос України

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

В.о. головного редактора А. ГОРЛОВ.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54;
ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами. Індекс 60955.
Тираж 198702.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311150.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0